

FLAT PANEL TV WALL MOUNT

INSTRUCTION MANUAL



SUPPORT MURAL D'ÉCRAN PLAT

MANUEL D'INSTRUCTIONS



SOPORTE DE PARED PARA TV DE PANTALLA PLANA

MANUAL DE INSTRUCCIONES



SUPPORTO A PARETE PER TELEVISORE A SCHERMO PIATTO

MANUALE DI ISTRUZIONI



WANDBEFESTIGUNG FÜR FLACHBILDschirm-TV

ANLEITUNGSHANDBUCH



НАСТЕННЫЙ КРОНШТЕЙН ДЛЯ ПЛОСКОПАНЕЛЬНОГО ТЕЛЕВИЗОРА

ИНСТРУКЦИЯ



PRECAUTIONS

If at any time you are unclear about the directions and believe you need further assistance, contact Bell'O® at: 1-888-235-7646 (US/Canada) or +1-732-972-1333 (International) from 9am – 5pm EST, Monday through Friday.

- **NEVER EXCEED THE MAXIMUM LOAD CAPACITIES OF:**
 - **130 LBS (60 KG) FOR MOUNTING INTO WOOD STUDS**
 - **130 LBS (60 KG) FOR MOUNTING INTO CONCRETE WALLS**
 - **130 LBS (60 KG) FOR MOUNTING INTO CONCRETE BLOCK**
- **THIS PRODUCT SHOULD NEVER BE MOUNTED TO METAL FRAMING STUDS OR BRICKS.**
- Wood studs should be 2" x 4", at minimum: 1.5" X 3.5" (38 mm X 89 mm). Designed to be mounted to 2" X 4" wood studs that are spaced 16" on center.
- This mounting bracket was designed to be installed and utilized **ONLY** as specified in this manual. Bell'O International Corporation will not be responsible for failure to assemble as directed or for the improper assembly, use, or handling of this product.
- Improper installation of this product may cause damage or serious injury. Bell'O International Corporation cannot be liable for direct or indirect damage or injury caused by incorrect mounting, incorrect use, or incorrect assembly.
- If the mounting bracket will be attached to any structure other than specified in this manual, only a licensed professional contractor/installer should perform this installation. The supporting structure must support, at minimum, four times the combined weight of the mounting bracket and TV. It is the responsibility and liability of the installer to ensure the suitability of the supporting structure.
- Check carefully to ensure that there are no missing or damaged parts. Never use defective parts. To receive replacement or missing part(s) under this Warranty, visit our website at www.bello.com or call our Customer Service Department at 1-888-779-7781. Please have the model number, date code, part number(s) and your sales receipt or other proof of purchase available for reference. Bell'O will ship you any necessary replacement parts in the Continental United States or Canada.
- Specifications are subject to change without notice.
- The maximum weight of your television cannot exceed the maximum weight rating of your mount.

Pour toutes questions concernant les instructions ou pour tout besoin d'assistance, veuillez communiquer avec Bell'O® au : 1-888-235-7646 (USA/Canada) ou +1-732-972-1333 (International) de 9h00 à 17h00 (heure de l'Est), du lundi au vendredi.

- **NE JAMAIS DÉPASSER LA CAPACITÉ DE CHARGE MAXIMALE DE :**
 - **60 KG (130 LBS) SUR LES MURS À MONTANTS EN BOIS**
 - **60 KG (130 LBS) SUR LES MURS EN BÉTON**
 - **60 KG (130 LBS) SUR LES MURS EN PARPAINGS DE BÉTON**
- **LE PAS INSTALLE CE PRODUIT DANS DES BROCHES D'INSERTION EN MÉTAL OU DES BRIQUES.**
- Montants de bois: 2 po x 4 po. A'au moins : 1,5 po x 3,5 po (38 mm X 89 mm). Conçu pour être posé entre des montants en bois de 2 po x 4 po (38 mm x 89 mm) espacés de 16 po (40,6 cm) entre axes.
- Ce support de fixation est conçu pour être posé et utilisé **UNIQUEMENT** comme indiqué dans ce manuel. Bell'O International Corporation décline toute responsabilité en cas de pose non conforme aux instructions ou d'assemblage, utilisation ou manipulation incorrects de ce produit.
- Une pose incorrecte de ce produit peut entraîner des dommages matériels ou des blessures graves. Bell'O International Corporation ne saurait être tenu responsable de dommages matériels ou corporels directs ou indirects résultant d'une pose incorrecte, d'une utilisation incorrecte ou d'un assemblage incorrect.
- Si le support de fixation doit être attaché à un structure autre que celles indiquées dans ce manuel, la pose doit impérativement être confiée à un entrepreneur/installateur professionnel agréé. La structure porteuse doit être capable de soutenir, au minimum, quatre fois le poids combiné du support de fixation et du téléviseur. L'installateur a pour charge et responsabilité de s'assurer que la structure porteuse convient.
- Contrôler avec soin qu'il n'y a aucune pièce manquante ou endommagée. Ne jamais utiliser de pièces défectueuses. Pour obtenir des pièces de rechange ou manquantes dans le cadre de cette garantie, veuillez visiter notre site Web à www.bello.com ou appeler notre Service après-vente au 1-888-779-7781. Veuillez à avoir le numéro de modèle, le code de date, les références des pièces et le reçu de la vente ou autre justificatif d'achat à disposition. Bell'O expédiera toutes les pièces de rechange nécessaires aux États-Unis continentaux et au Canada.
- Les caractéristiques sont sujettes à modification sans préavis.
- Le poids maximum du téléviseur ne doit pas dépasser la capacité de charge maximale du support.

Si en algún momento tiene dudas sobre las instrucciones y necesita asesoramiento adicional, comuníquese con Bell'O®: 1-888-235-7646 (EE. UU. y Canadá) o +1-732-972-1333 (desde otros lugares del mundo) de 9 a 17 hora del este, lunes a viernes.

- ***NUNCA EXCEDA LA CAPACIDAD MÁXIMA DE CARGA DE:***
 - ***130LBS (60KG) EN PAREDES CON MONTANTES DE MADERA***
 - ***130LBS (60KG) EN PAREDES DE CONCRETO***
 - ***130LBS (60KG) EN PAREDES DE BLOQUES DE CONCRETO***
- **ESTE PRODUCTO NUNCA DEBE SER MONTADO SOBRE MONTANTES METÁLICOS O LADRILLOS.**
- Los montantes de madera deben ser 2" X 4", un mínimo de 1,5" X 3,5" (38 mm X 89 mm). Diseñado para usar montado sobre montantes de madera de 2" x 4" (2,5 x 5 cm) separados por 16" (2,5 cm) desde el centro de cada uno.
- Este soporte fue diseñado para ser instalado y utilizado ÚNICAMENTE como se indica en el presente manual. Bell'O International Corporation no se hará responsable si el producto no se ensambla tal como se indica ni de su ensamblaje, uso o manejo incorrectos.
- La instalación incorrecta de este producto puede causar daños o lesiones graves. Bell'O International Corporation no puede ser responsabilizada por los daños o lesiones directos o indirectos causados por el montaje, uso o ensamblaje incorrectos.
- Si desea fijar el soporte a una estructura que no está especificada en este manual, la instalación deberá realizarla un contratista o instalador profesional autorizado. La estructura de soporte debe soportar, como mínimo, cuatro veces el peso combinado del soporte y el TV. Es responsabilidad y obligación del instalador garantizar la idoneidad de la estructura de soporte.
- Revise cuidadosamente el sistema para asegurarse de que no haya piezas faltantes o dañadas. Nunca utilice piezas defectuosas. Para recibir el reemplazo o la(s) parte(s) o pieza(s) faltante(s) cubiertas por la presente garantía, ingrese a nuestro sitio web www.bello.com o llame a nuestro Departamento de atención al cliente al 1-888-779-7781. Tenga a mano el número de modelo, código de fecha, número(s) de la parte o pieza y su recibo de venta u otro comprobante de compra disponible como referencia. Bell'O le enviará cualquier parte o pieza de reemplazo en el territorio continental de Estados Unidos o Canadá.
- Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.
- El peso máximo de su televisor no puede exceder la clasificación de peso máximo de su soporte.

Nel caso che, in qualsiasi momento, le istruzioni non dovessero risultare chiare o si necessitasse di ulteriore assistenza, contattare Bell'O® al numero verde: 1-888-235-7646 (da USA/Canada) oppure al +1-732-972-1333 (da altri Paesi) dalle 9.00 - 17.00 (ora costa orientale USA), Lunedì a Venerdì.

- **NON SUPERARE MAI LA MASSIMA CAPACITÀ DI CARICO, PARI A:**
 - **60 KG (130 LBS) PER INSTALLAZIONI A MONTANTI DI LEGNO**
 - **60 KG (130 LBS) PER INSTALLAZIONI A MURO CONCRETI**
 - **60 KG (130 LBS) PER INSTALLAZIONI A BLOCCHI IN CEMENTO**
- **QUESTO PRODOTTO NON ESSERE MONTATO MAI A MONTANTI D'INQUADRAMENTO DEL METALLO O I MATTONI.**
- I montanti di legno dovrebbe essere 2" x 4", al minimo: 1.5" x 3.5" (38 mm x 89 mm). Inteso per essere montato a 40,5 cm dal centro di montanti di legno da 5x10.
- Questo supporto è stato progettato **UNICAMENTE** per essere installato e utilizzato come specificato in questo manuale. Bell'O International Corporation non sarà responsabile nel caso di incapacità a completare l'assemblaggio secondo le istruzioni fornite, o di assemblaggio, uso o trasporto scorretto del prodotto.
- L'erronea installazione di questo prodotto può causare danni o seri incidenti. Bell'O International Corporation non sarà responsabile di danni o incidenti diretti o indiretti causati da un montaggio scorretto, utilizzo scorretto o assemblaggio scorretto.
- Se il supporto viene affrancato a una struttura diversa da quella specificata in questo manuale, l'installazione deve essere effettuata esclusivamente da un tecnico/installatore professionista autorizzato. La struttura di supporto deve essere in grado di sostenere almeno quattro volte il peso combinato del supporto e del televisore. È responsabilità dell'installatore assicurare l'idoneità della struttura di sostegno.
- Verificare con attenzione che non vi siano pezzi mancanti o danneggiati. Non utilizzare mai pezzi danneggiati. Per ottenere i pezzi mancanti o di sostituzione coperti da questa Garanzia, visitare il nostro sito Web www.bello.com o chiamare il centro di assistenza clienti al numero 1-888-779-7781 (numero verde valido solo in Nord America). Si prega di avere a portata di mano il numero del modello, il codice della data, i numeri dei pezzi in questione e la ricevuta o altra prova d'acquisto. Bell'O invierà i pezzi di ricambio necessari, negli Stati Uniti continentali o in Canada.
- Le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.
- Il peso massimo del televisore non deve essere superiore alla classe di peso indicata per il supporto.

Sollten Sie sich nicht ganz klar über die Anleitungen und der Ansicht sein, dass Sie Unterstützung brauchen, setzen Sie sich bitte mit Bell'O® unter Telefonnummer 1-888-235-7646 (US/Kanada) oder + 1-732-972-1333 (International) zwischen 9 Uhr und 17 Uhr (Ostzeit) in Verbindung, Montag bis Freitag.

- **NIE MEHR ALS DIE MAXIMALE GEWICHT KAPAZITÄTEN:**
 - **60 KG (130 PFD) FÜR INSTALLATIONEN IN HOLZBOLZEN**
 - **60 KG (130 PFD) FÜR INSTALLATIONEN IN MAUERWERK**
 - **60 KG (130 PFD) FÜR INSTALLATIONEN IN SCHLACKENBETONBLOCK**
- NICHT INSTALLIEREN SIE DIESES PRODUKT IN METALLE RAHMEN WANDPFOSTEN ODER ZIEGELSTEINE.
- Einem holzpfosten sollten 2" X 4" sein, an minimum: 1,5" X 3,5" (38 mm X 89 mm). Ausführung zum Einbau 40,64 cm mittig zwischen zwei 2" x 4" Bolzen aus Holz.
- Diese Konsole darf NUR so wie in diesen Anleitungen beschrieben installiert und verwendet werden. Bell'O International Corporation ist nicht verantwortlich für Ihr Versäumnis, dieses Produkt ordnungsgemäß entsprechend den Anleitungen zu montieren, unsachgemäße Montagen. Verwendungen oder einen unsachgemäßen Umgang.
- Die unsachgemäße Installation dieses Produkts kann zu Schäden oder ernsten Verletzungen führen. Bell'O International Corporation kann nicht für unmittelbare oder mittelbare Schäden oder Verletzungen verantwortlich sein, die durch den unsachgemäßen Einsatz oder ein unsachgemäße Montage bewirkt wurden.
- Falls die Konsole an Strukturen angebracht wird, die nicht denen in diesen Anleitungen aufgeführten Konsolen entsprechen, darf nur ein qualifizierter Fachmann bzw. Installateur diese Installation vornehmen. Die Tragkonstruktion muss mindestens viermal das Gesamtgewicht des Fernsehers und der Konsole tragen können. Der Installateur trägt die Verantwortung und ist haftpflichtig in Bezug auf die Sicherstellung, dass die Tragkonstruktion angemessen ist.
- Prüfen Sie sorgfältig, um sicherzustellen, dass keine Teile fehlen oder beschädigt sind. Bitte nie beschädigte Teile einsetzen. Um Ersatzteile oder fehlende Teile gemäß dieser Garantie zu erhalten, besuchen Sie bitte unsere Website www.bello.com oder rufen Sie unsere Kundendienstabteilung unter 1-888-779-7781 an. Bitte haben Sie Ihre Modell-Nummer, Datumscode, Teilenummer(n) und Ihre Verkaufsquittung oder sonstigen Kaufbeleg griffbereit zum Verweis. Bell'O sendet Ihnen dann alle erforderlichen Ersatzteile in den kontinentalen Vereinigten Staaten bzw. Kanada zu.
- Die Spezifikationen unterliegen Änderungen ohne vorheriger Ankündigung.
- Das Höchstgewicht Ihres TVs darf nicht das Höchstgewichtsklasse Ihrer Halterung.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если вам понадобится помощь или что-то непонятно в инструкции, обратитесь в фирму Bell'O по телефону 1-888-235-7646 (США/Канада) или +1-732-972-1333 (для международных звонков) с 9 утра до 5 вечера (время — восточное стандартное), от понедельника до пятницы.

• **НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ ПРЕВЫШАТЬ МАКСИМАЛЬНУЮ НАГРУЗКУ:**

- **В 130 ФУНТОВ (60 КГ) ДЛЯ КРЕПЛЕНИЕ К ДЕРЕВЯННЫЕ СТОЙКИ**
- **В 130 ФУНТОВ (60 КГ) ДЛЯ КРЕПЛЕНИЕ К КАМЕННОЙ КЛАДКЕ**
- **В 130 ФУНТОВ (60 КГ) ДЛЯ КРЕПЛЕНИЕ К ШЛАКОБЕТОННОМУ БЛОКУ**

- НЕ УСТАНОВЛИВАЙТЕ ЭТОТ ПРОДУКТ В МЕТАЛ ОБРАМЛЕНИЯ ШПИЛЬКИ ИЛИ КИРПИЧА.
- Дерево шпильки должна быть 2" x 4", как минимум 1.5" x 3.5" (38 мм X 89 мм). Сконструирован для крепления к деревянным стойкам 2" x 4", которые установлены так, что расстояние от середины одной стойки до середины соседней стойки составляет точно 16" (40,64 см).
- Этот настенный кронштейн был сконструирован для установки и использования ТОЛЬКО в соответствии со спецификациями, приведенными в этом документе. Фирма Bell'O International Corporation не будет нести ответственности за невыполнение инструкций по сборке или за неправильную сборку, использование или эксплуатацию этого продукта.
- Неправильная установка этого продукта может явиться причиной ущерба или серьезной травмы. Фирма Bell'O International Corporation не может нести ответственность за прямой или косвенный ущерб или травму из-за неправильной установки, эксплуатации или сборки.
- Если настенный кронштейн будет крепиться к любой структуре, которая не специфицирована в этом документе, то его должен устанавливать только лицензированный подрядчик, специалист по таким установкам. Опорная структура должна выдерживать нагрузку, как минимум в четыре раза превышающую суммарный вес кронштейна и телевизора. Установщик несет юридическую и материальную ответственность за обеспечение соответствия опорной структуры таким требованиям.
- Тщательно проверьте, что все нужные детали имеются в наличии и что они не повреждены. Никогда не используйте дефектные детали. Чтобы заменить поврежденные детали или получить недостающие детали в соответствии с этой Гарантией, обратитесь на наш сайт www.bello.com или позвоните в наш отдел обслуживания по телефону 1-888-779-7781. Для этого нужно знать номер модели, код даты, номер детали (деталей) и иметь квитанцию или другое доказательство покупки для ссылок. Фирма Bell'O вышлет вам все необходимые для замены детали в пределах континентальное Соединенных Штатов или Канады.
- Спецификации могут быть изменены без предварительного уведомления.
- Максимальный вес вашего телевизора не должен превышать максимальный вес, на который рассчитан ваш кронштейн.

EN INCLUDED PARTS

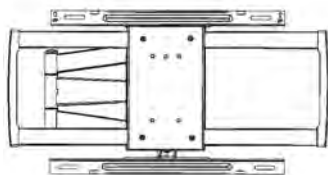
FR PIÈCES INCLUSES

ES PARTES INCLUIDAS

IT PARTI INCLUSE

DE IM LIEFERUMFANG
ENTHALTENE TEILE

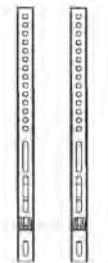
RU ПОСТАВЛЯЕМЫЙ КОМПЛЕКТ



(EA)

Extension Arm, 1
Bras articulé, 1
Brazo de extensión, 1
Broccio di prolunga, 1
Verlängerungsarm, 1
Удлинитель, 1

(MA)
Monitor Arms, 2
Bras de moniteur, 2
Brazos de la pantalla, 2
Snodi dello schermo, 2
Monitorarme, 2
Крепежные узлы
монитора, 2



(TC)

Top Rail Cover, 1
Couvercle de rail supérieur, 1
Cubierta del riel superior, 1
Rivestimento rotaia superiore, 1
Obere Schienenabdeckung, 1
Крышка верхней
поперечной опоры, 1



(BC)

Bottom Rail Cover, 1
Couvercle de rail inférieur, 1
Cubierta del riel inferior, 1
Rivestimento rotaia inferiore, 1
Untere Schienenabdeckung, 1
Крышка нижней
поперечной опоры, 1



(IT)

Installation Template, 1
Gabarit de pose, 1
Plantilla de instalación, 1
Schema di installazione, 1
Schablone für Installation, 1
Шаблон для установки, 1

EN INCLUDED PARTS

FR PIÈCES INCLUSES

ES PARTES INCLUIDAS

IT PARTI INCLUSE

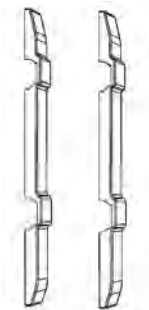
DE IM LIEFERUMFANG
ENTHALTENE TEILE

RU ПОСТАВЛЯЕМЫЙ КОМПЛЕКТ



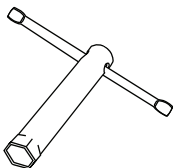
(CC)

Cable Management Cover, 1
Couvercle de passe-fil, 1
Cubierta del administrador de cables, 1
Rivestimento sistema di gestione dei cavi, 1
Kabelmanagement-Abdeckung, 1
Крышка системы укладки кабелей, 1



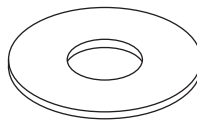
(AC)

Monitor Arm Covers, 2
Couvercles de bras de moniteur, 2
Cubiertas de brazos para pantalla, 2
Rivestimenti dei bracci del monitor, 2
Monitorarmabdeckungen, 2
Крышки крепежных узлов монитора, 2

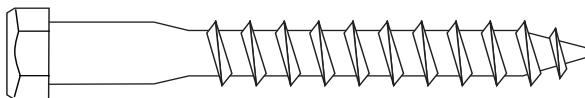


(HT)

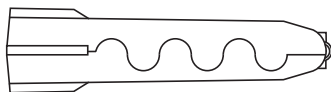
Hex Tool, 1
Clé hexagonale, 1
Herramienta hexagonal, 1
Chiave a brugola, 1
Sechskantwerkzeug, 1
Гексагональный ключ, 1



(BW) M8, 4



(BT) M8 X 63 mm, 4



**(AU) TOGGLER® brand A10
ALLIGATOR® Anchor, 4**

TOGGLER® brand ALLIGATOR® SOLID-WALL ANCHORS are patented under one or more of US Patent numbers 5,161,296 and 5,938,385; and foreign counterparts thereof and of 4,752,170. Other patents pending. TOGGLER and ALLIGATOR are worldwide registered trademarks of Mechanical Plastics Corp.

EN INCLUDED PARTS

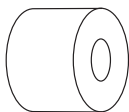
FR PIÈCES INCLUSES

ES PARTES INCLUIDAS

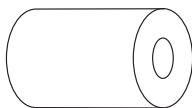
IT PARTI INCLUSE

DE IM LIEFERUMFANG
ENTHALTENE TEILE

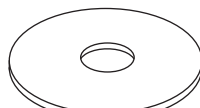
RU ПОСТАВЛЯЕМЫЙ КОМПЛЕКТ



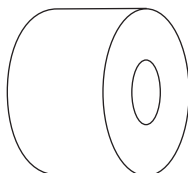
(D) M4/M5, 4



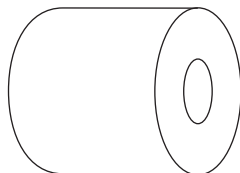
(E) M4/M5, 4



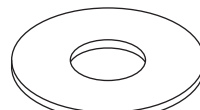
(R) M4/M5, 4



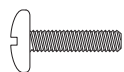
(Q) M6/M8, 4



(P) M6/M8, 4



(S) M6/M8, 4



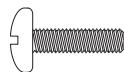
(A) M4 x 12 mm, 4



(B) M4 x 22 mm, 6



(C) M4 x 30 mm, 4



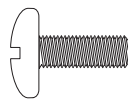
(G) M5 x 12 mm, 4



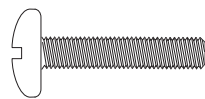
(H) M5 x 22 mm, 4



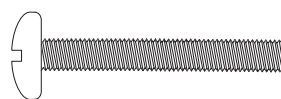
(I) M5 x 30 mm, 4



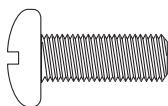
(J) M6 x 14 mm, 4



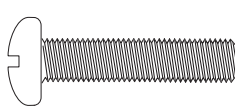
(K) M6 x 25 mm, 4



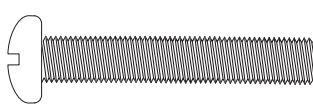
(L) M6 x 35 mm, 6



(M) M8 x 20 mm, 4



(N) M8 x 30 mm, 4



(O) M8 x 40 mm, 4

EN NECESSARY TOOLS

IT ATTREZZI NECESSARI

FR OUTILLAGE NÉCESSAIRE

DE ERFORDERLICHE WERKZEUGE

ES HERRAMIENTAS NECESARIAS

RU НЕОБХОДИМЫЕ ИНСТРУМЕНТЫ



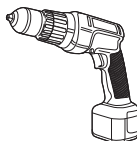
Phillips-head Screwdriver
Tournevis à tête Phillips
Destornillador philips (cruz)
Cacciavite Phillips
Kreuzschlitzschraubenzieher
Крестообразная отвертка



Stud Finder
Détecteur de montant
Localizador de montantes
Rilevatore di montanti
Bolzenfinder
Искатель стойки



Masking Tape
Ruban de masquage
Cinta de enmascarar
Nastro adesivo
Abdeckband
Маскировочная лента



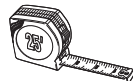
Drill
Perceuse
Taladro
Trapano
Bohrer
Дрель



Pencil
Crayon
Lápiz
Matita
Bleistift
Карандаш



Drill Bit: Wood: 1/4" (6.5 mm), **Masonry:** 3/8" (9.5 mm)
Foret Bois : 1/4 po (6.5 mm), **Maçonnerie :** 3/8 po (9.5 mm)
Broca para madeira: 1/4" (6.5 mm), para **mampostería:** 3/8" (9.5 mm)
Punte trapano da legno: 6.5 mm; da muro: 9.5 mm
Bohrerspizte, Holz: 6.5 mm; **Mauerwerk:** 9.5 mm
Сверло – дерево: 1/4" (6.5 мм), **каменная кладка:** 3/8" (9.5 мм)



Tape Measure
Ruban à mesurer
Cinta métrica
Metro
Messband
Рулетка



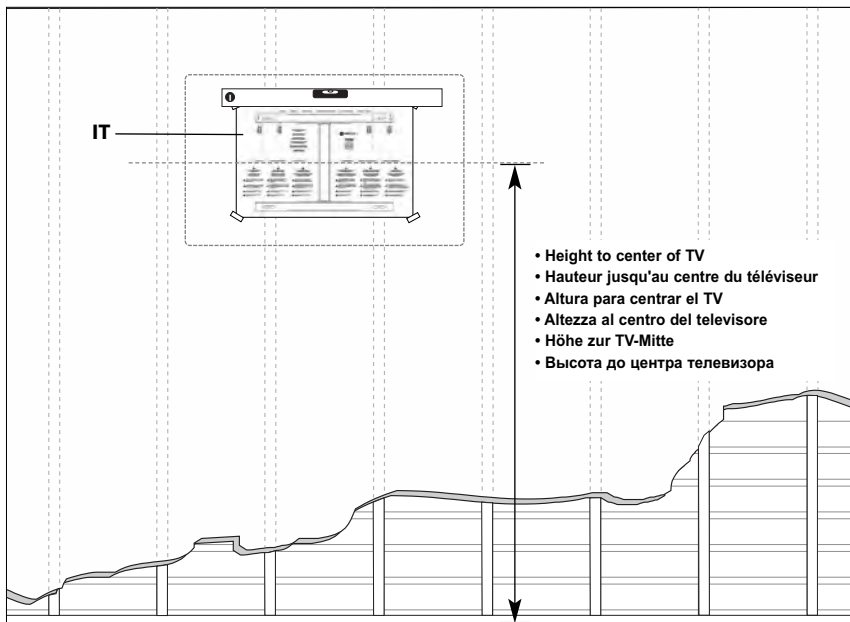
Level
Niveau
Nivel
Livella
Nivellierinstrument
Уровень



Ratchet Set
Clé à cliquet à douilles
Equipo de trinquete
Strumento Del Cricco
Schaltklinke Hilfsmittel
Набор инструментов с храповиком

- EN DETERMINE HEIGHT LOCATION OF TELEVISION**
- FR DÉTERMINER L'EMPLACEMENT EN HAUTEUR DU TÉLÉVISEUR**
- ES DETERMINE LA ALTURA EN LA QUE COLOCARÁ EL TELEVISOR**
- IT DETERMINARE LA POSIZIONE IN ALTEZZA DEL TELEVISORE**
- DE BESTIMMEN SIE DIE STELLE DER HÖHE DES FERNSEHERS**
- RU ОПРЕДЕЛИТЕ ПОЛОЖЕНИЕ ТЕЛЕВИЗОРА ПО ВЫСОТЕ**

- EN** Measure the distance from the bracket holes to the top and bottom of the TV to determine the center mounting position. Line up the center position with the Centerline on the Installation Template (IT). Measure from the floor up, and make small marks on the wall to help you determine the desired TV height. Using a level, line up the Installation Template (IT) with your pencil markings and tape it into place.
- FR** Mesurer la distance entre les trous du support et le haut et le bas du téléviseur pour déterminer la position de pose centrale. Aligner la position centrale avec l'axe central sur le gabarit de pose (IT). Mesurer la hauteur depuis le sol et tracer de petits repères sur le mur pour marquer la hauteur souhaitée pour le téléviseur. À l'aide d'un niveau, aligner le gabarit de pose (IT) sur les marquages et l'attacher avec du ruban adhésif.
- ES** Mida la distancia desde los orificios del soporte hasta las partes superior e inferior del TV para determinar la posición centrada de la instalación. Alinee la posición centrada con la línea central de montaje en la plantilla de instalación (IT). Mida desde el piso hacia arriba y haga unas pequeñas marcas en la pared para ayudarle a determinar la altura deseada para el TV. Utilizando un nivel, alinee la plantilla de instalación (IT) con las marcas del lápiz y sujete con cinta adhesiva en el lugar.
- IT** Misurare la distanza dai fori dei sostegni al punto superiore e a quello inferiore del televisore, per determinare la posizione centrale di montaggio. Allineare la posizione centrale con il punto centrale dello schema di installazione (IT). Prendere le misure partendo dal suolo, segnando leggermente sul muro l'altezza desiderata del televisore. Con l'ausilio di una livella, allineare lo schema di installazione (IT) con il segno in matita precedentemente fatto, e fissarlo con nastro adesivo.
- DE** Messen Sie den Abstand von den Trägerlöchern zum oberen und unteren Teil des TVs, um die Mitte festzulegen. Richten Sie die mittlere Position der Mittellinie mit der Installations-Schablone aus (IT). Messen Sie vom Fußboden nach oben und markieren Sie die Wand mit kleinen Bleistiftmarkierungen, um die gewünschte Höhe des Fernsehers bestimmen zu können. Mit einem Nivellierinstrument wird die Installations-schablone (IT) mit Ihren Bleistiftmarkierungen ausgerichtet und mit dem Abdeckband an der richtigen Stelle befestigt.
- RU** Измерьте расстояние от отверстий кронштейна до верха и низа телевизора, чтобы определить центр установочного положения. Совместите центр установочного положения с Centerline на шаблоне для установки (IT). Измерьте расстояние от пола вверх и сделайте карандашом пометки на стене, что поможет вам определить желаемую высоту положения телевизора. Используя уровень, совместите шаблон для установки (IT) с пометками на стене и закрепите шаблон маскировочной лентой.



FOR MASONRY INSTALLATIONS, SEE PAGE 17.
POUR UNE POSE SUR DE LA MAÇONNERIE, VOIR PAGE 17.
PARA INSTALACIONES EN MAMPOSTERÍA CONSULTE LA PÁGINA 17.
PER INSTALLAZIONI A MURO CONCRETI, VEDERE A PAGINA 17.
FÜR INSTALLATIONEN IN MAUERWERK, SIEHE SEITE 17.
КРЕПЛЕНИЕ К КАМЕННОЙ КЛАДКЕ, СМ. СТР. 17.

EN **INSTALLING THE WALL MOUNT IN WOOD**

FR **POSER LE SUPPORT MURAL SUR DU BOIS**

ES **CÓMO INSTALAR EL SOPORTE DE PARED EN MADERA**

IT **INSTALLAZIONE DEL SUPPORTO A PARETE SU LEGNO**

DE **INSTALLATION DER WANDBEFESTIGUNG IN HOLZ**

RU **КРЕПЛЕНИЕ НАСТЕННОГО КРОНШТЕЙНА К ДЕРЕВУ**

EN **FIND THE WOOD STUDS**

Using a stud finder, find the exact location of the studs to which you want to attach the wall mount. Mark the right and left side to determine the center of each stud.

FR **TROUVER LES MONTANTS EN BOIS**

À l'aide d'un détecteur de montant, trouver l'emplacement exact des montants sur lesquels doit être attaché le support mural. Marquer les bords gauche et droit pour déterminer le centre de chaque montant.

ES **CÓMO ENCONTRAR LOS MONTANTES DE MADERA**

Utilizando un localizador de montantes, determine la ubicación exacta de los montantes sobre los que desea fijar el soporte de pared. Marque los lados derecho e izquierdo para determinar el centro de cada montante.

IT **INDIVIDUARE I MONTANTI DI LEGNO**

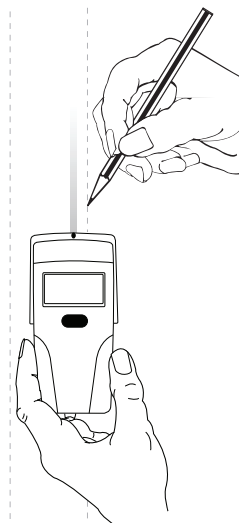
Con l'ausilio di un rilevatore, individuare la posizione esatta dei montanti ai quali si intende fissare il supporto a parete. Contrassegnare gli estremi sinistro e destro dei montanti per determinarne il punto centrale.

DE **FINDEN SIE DIE HOLZBOLZEN**

Mit einem Bolzenfinder finden Sie jetzt den genauen Ort des Bolzens, an den Sie die Wandbefestigung befestigen wollen. Markieren Sie die rechte sowie auch linke Seite, um die Mitte des Bolzens bestimmen zu können.

RU **НАЙДИТЕ ДЕРЕВЯННЫЕ СТОЙКИ**

С помощью искателя стойки найдите точное местоположение стоек, к которым вы хотите прикрепить кронштейн. Отметьте правую и левую стороны, чтобы определить центр каждой стойки.



After you have determined your desired TV location, tape the Installation Template (IT) in place securely on the wall with masking tape. Use a Level.

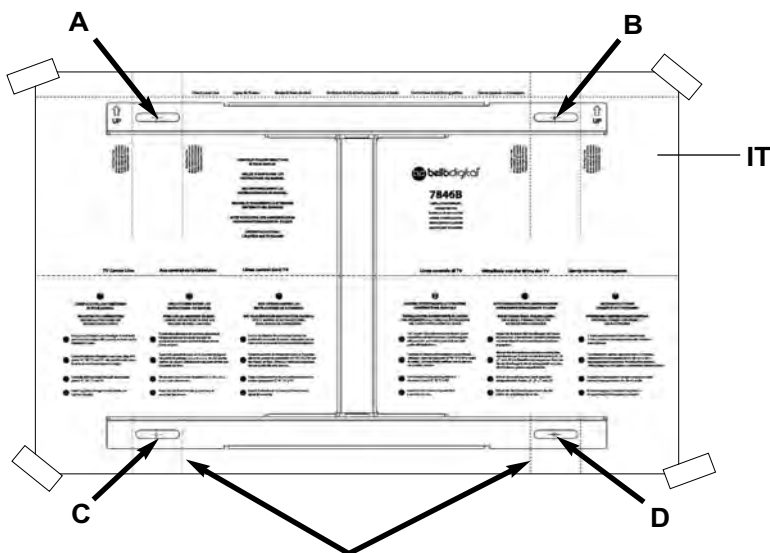
Après avoir déterminé l'emplacement souhaité pour le téléviseur, bien attacher le gabarit de pose (IT) au mur avec du ruban de masquage. Utiliser un niveau.

Luego de haber determinado la ubicación deseada para su TV, utilice cinta adhesiva para sujetar la plantilla de instalación (IT) a la pared de forma segura. Utilice un nivel.

Dopo aver determinato la posizione più adatta per il televisore, fissare lo schema di installazione (IT) al muro con nastro adesivo. Utilizzare una livella.

Nachdem Sie den gewünschten Platz des Fernsehers bestimmt haben, befestigen Sie die Installationsschablone (IT) sicher an der Wand mit Hilfe von Abdeckband. Verwenden Sie dazu Ihr Nivellierinstrument.

После того как вы определили желаемое положение телевизора, надежно закрепите шаблон для установки маскировочной лентой. Используйте уровень для проверки.



Use lines on Installation Template (IT) to align Template with stud pencil markings.

Se servir des lignes sur le gabarit de pose (IT) pour aligner le gabarit avec repères de montants au crayon.

Utilice líneas en la plantilla de instalación (IT) para alinear la plantilla con las marcas de lápiz en el montante.

Utilizzare le linee presenti nello schema di installazione (IT) per allineare lo schema stesso ai segni fatti in matita.

Verwenden Sie die Linien auf der Installationsschablone (IT), um die Schablone mit Bolzenbleistiftmarkierungen auszurichten.

Используйте линии на шаблоне для установки (IT), чтобы совместить шаблон с карандашными пометками на стойке.



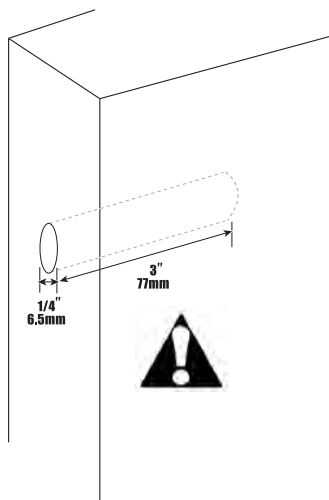
DRILL PILOT HOLES

Follow directions on the Installation Template (IT) carefully. Drill four holes 3" (77 mm) deep using a 1/4" (or 6.5 mm) size drill bit in the "A", "B", "C" and "D" locations noted on the Installation Template.



PERCER LES TROUS GUIDES

Suivre avec attention les instructions figurant sur le gabarit de pose (IT). Percer quatre trous de 77 mm (3 po) de profond avec un foret de 1/4 po (ou 6.5 mm) de diamètre aux emplacements notés « A », « B », « C » et « D » sur le gabarit de pose.



TALADRE ORIFICIOS GUÍA

Signa atentamente las instrucciones de la plantilla de instalación (IT). Taladre cuatro orificios de 3" (77 mm) de profundidad con una broca de 1/4" (6.5 mm) en las ubicaciones "A", "B", "C" y "D" apuntadas en la plantilla de instalación.



TRAPANARE I FORI-PILOTA

Seguire con attenzione le istruzioni contenute sullo schema di installazione (IT). Trapanare quattro fori profondi 77 mm, con una punta da 6.5 mm, nei punti "A", "B", "C" e "D" indicati sullo schema di installazione.



FÜHREN SIE EINE VORBOHRUNG DURCH

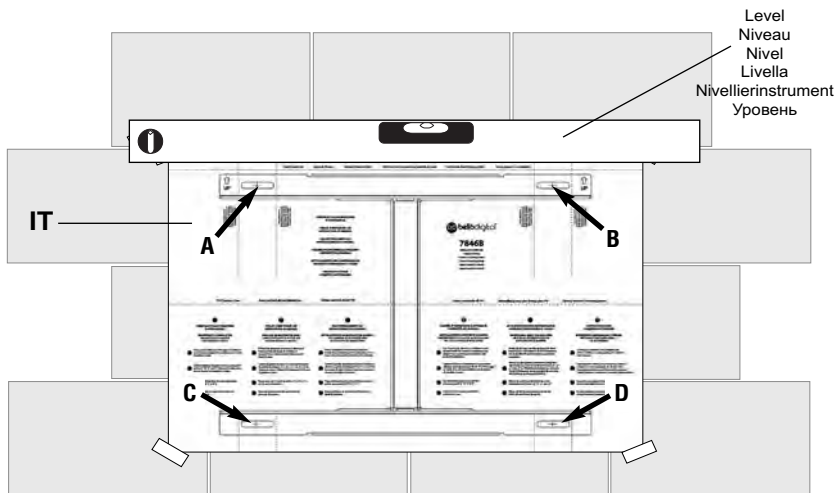
Bitte achten Sie darauf, dass der Installationschablone (IT) sorgfältig gefolgt wird. Bohren Sie vier 77 mm tiefe Löcher mit einer 6.5 mm großen Bohrspitze in die "A", "B", "C" und "D" Stellen auf der Installationschablone.



ПРОСВЕРЛИТЕ УСТАНОВОЧНЫЕ ОТВЕРСТИЯ

Аккуратно и точно следуйте инструкциям, написанным на шаблоне для установки (IT). просверлите четыре отверстия в местах, отмеченных овалами на участках "А", "В", "С" и "D" на шаблоне для установки. Просверлите все отверстия глубиной 3" (77 мм), используя сверло 1/4" (или 6.5 мм).

- EN** MOUNTING TO SOLID CONCRETE OR CINDER BLOCK
- FR** POSE SUR DU BÉTON PLEIN OU DES PARPAINGS
- ES** MONTAJE EN CONCRETO SÓLIDO O LADRILLOS DE ESCORIAS
- IT** MONTAGGIO SU CALCESTRUZZO O BLOCCHI IN CEMENTO
- DE** MONTAGE AN FESTBETON ODER SCHLACKENBETONBLOCK
- RU** КРЕПЛЕНИЕ К НЕАРМИРОВАННОМУ БЕТОНУ ИЛИ ШЛАКОБЕТОННОМУ БЛОКУ



DO NOT DRILL INTO MORTAR JOINTS! DRILL HOLES AT LEAST 1" (25.4 MM) FROM THE JOINTS. USE A NEW DRILL BIT TO ENSURE OPTIMUM HOLDING ABILITY. DO NOT USE A HAMMER DRILL!

NE PAS PERCER DANS LES JOINTS DE MORTIER ! PERCER LES TROUS À AU MOINS 25 MM (1 PO) DES JOINTS. UTILISER UNE MÊCHE NEUVE POUR ASSURER UNE CAPACITÉ DE MAINTIEN OPTIMALE. NE PAS UTILISER DE PERCEUSE À PERCUSSION !

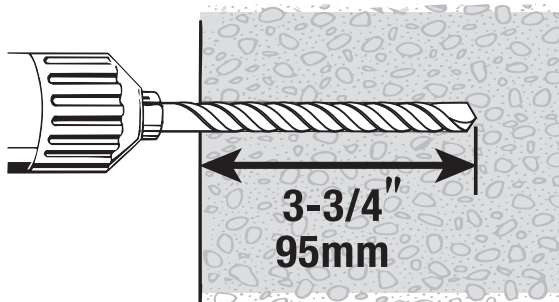
NO PERFORE LAS JUNTAS DE ARGAMASA. TALADRE ORIFICIOS A UNA DISTANCIA DE, POR LO MENOS, 1" (25,4 MM) DE LAS JUNTAS. USE UNA BROCA NUEVA PARA GARANTIZAR UNA CAPACIDAD ÓPTIMA DE SUJECIÓN. NO USE UN TALADRO PERCUTOR.



NON TRAPANARE DIRETTAMENTE NEI GIUNTI DI MALTA! TRAPANARE AD UNA DISTANZA DI ALMENO 25,4 MM DA QUESTI. UTILIZZARE UNA PUNTA DI TRAPANO NUOVA PER ASSICURARE LA MIGLIORE CAPACITÀ DI OSTEGNO POSSIBILE. NON UTILIZZARE UN TRAPANO A PERCUSSIONE!

BITTE NICHT IN DEN FUGEN BOHREN! DIE BOHRUNGEN SIND MINDESTENS 25,4 MM VON DEN FUGEN ENTFERNT VORZUNEHMEN. VERWENDEN SIE EINE NEUE BOHRERSPITZE, UM EINE OPTIMALE HALTEKAPAZITÄT ZU GEWÄHRLEISTEN. BENUTZEN SIE KEINEN BOHRHAMMER!

НЕ СВЕРЛИТЕ ПО ШВУ! СВЕРЛИТЕ ОТВЕРСТИЯ НА РАССТОЯНИИ ПО КРАЙНЕЙ МЕРЕ 1" (25.4 MM) ОТ ШВОВ. ИСПОЛЬЗУЙТЕ НОВОЕ СВЕРЛО ДЛЯ ОБЕСПЕЧЕНИЯ ОПТИМАЛЬНОЙ УДЕРЖИВАЮЩЕЙ СПОСОБНОСТИ. НЕЛЬЗЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ УДАРНУЮ ДРЕПЬ!



EN: DRILL PILOT HOLES

Carefully drill four holes using a 3/8" (or 9.5 mm) masonry drill bit in the "A", "B", "C" and "D" locations noted on the Installation Template. **Each hole should be at least 3-3/4" (95 mm) deep.**

FR: PERCER LES TROUS GUIDES

Percer soigneusement quatre trous avec une mèche à maçonnerie de 3/8 po (ou 9,5 mm) aux emplacements notés « A », « B », « C » et « D » sur le gabarit de pose. **Chaque trou doit être d'au moins 95 mm (3-3/4 po) de profond.**

ES: TALADRE ORIFICIOS GUÍA

Taladre cuatro orificios con una broca de 3/8" (9.5 mm) para mampostería en las Oubicaciones "A", "B", "C" y "D" apuntadas en la plantilla de instalación. **Cada orificio debe tener, por lo menos, 3-3/4" (95 mm) de profundidad.**

IT: TRAPANARE I FORI-PILOTA

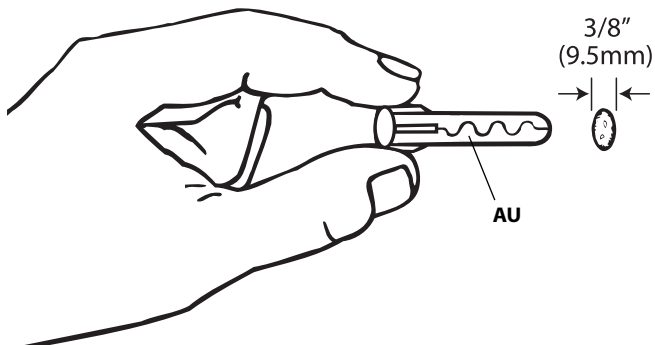
Trapanare con attenzione quattro fori con una punta da muro da 9.5 mm, nei punti "A", "B", "C" e "D" come indicato nello schema di installazione. **Ogni foro deve essere profondo almeno 95 mm.**

DE: FÜHREN SIE VORBOHRUNGEN DURCH

Bohren Sie sorgfältig vier Löcher mit einer 9.5 mm großen Bohrerspitze für Mauerwerk in die "A", "B", "C" und "D" Stellen auf Ihrer Installations-schablone. **Jedes Loch sollte mindestens 95 mm tief sein.**

RU: ПРОСВЕРЛИТЕ УСТАНОВОЧНЫЕ ОТВЕРСТИЯ

Аккуратно и точно следуйте инструкциям , написанным на шаблоне для установки (IT). просверлите четыре отверстия в местах, отмеченных овалами на участках "A", "B", "C" и "D" на шаблоне для установки. Просверлите все отверстия глубиной 3-3/4" (95 мм), используя сверло 3/8" (или 9.5 мм).



EN INSERT ANCHORS

Remove Template (IT) and insert TOGGLER® brand ALLIGATOR® Anchors (AU).

FR ENFONCER LES CHEVILLES

Enlever le gabarit (IT) et enfoncer des chevilles d'ancrage ALLIGATOR® de la marque TOGGLER® (AU).

ES COLOQUE LOS ANCLAJES

Quite la plantilla (IT) y coloque los anclajes (AU) marca TOGGLER® Y ALLIGATOR®.

IT INSERIRE I TASSELLI

Togliere lo schema (IT) e inserire i tasselli ALLIGATOR® di marca TOGGLER® (AU).

DE DÜBEL EINFÜGEN

Entfernen Sie die Schablone (IT) und führen Sie Dübel der Marke TOGGLER® ALLIGATOR® ein (AU).

RU ВСТАВИТЬ АНКЕРЫ

Снять шаблон для установки (IT) и вставить анкеры типа ALLIGATOR® марки TOGGLER® (AU).

EN INSTALL THE EXTENSION ARM (EA)

Remove the Installation Template from the wall. Make sure the Extension Arm (EA) is fully extended as shown, and align the holes in the top and bottom rails with the holes in the wall. Have an assistant help you support the mount if necessary. Insert all four Lag Bolts (BT) with M8 Washers (BW) and tighten fully. **Be careful not to overtighten Lag Bolts!**

FR POSER LE BRAS ARTICULÉ (EA)

Retirer le gabarit de pose du mur. S'assurer que le bras articulé (EA) est complètement déployé, comme sur l'illustration, et aligner les trous des rails supérieur et inférieur avec les trous du mur. Le cas échéant, se faire aider par une autre personne pour soutenir le support mural. Poser les quatre tirefonds (BT) avec rondelles M8 (BW) et serrer complètement. **Veiller à ne pas trop serrer les tirefonds !**

ES INSTALACIÓN DEL BRAZO DE EXTENSIÓN (EA)

Quite la plantilla de instalación de la pared. Asegúrese de que el brazo de extensión (EA) esté extendido por completo, tal como se muestra, y alinee los orificios de los rieles superior e inferior con los orificios de la pared. Si es necesario, pida a un ayudante que le ayude a sostener la montura. Inserte los cuatro tirafondos (BT) con arandelas M8 (BW) y apriételes por completo. **¡Tenga cuidado de no apretar los tirafondos demasiado!**

IT INSTALLAZIONE DELLO BRACCIO DI PROLUNGA (EA)

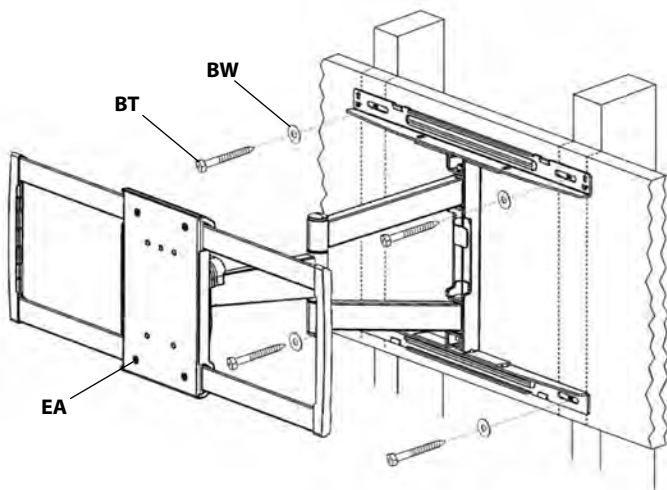
Togliere lo schema di installazione dal muro. Assicurarsi che il braccio di prolunga (EA) sia completamente esteso come illustrato, quindi allineare i fori nelle rotaie superiori e inferiori con i fori nel muro. Farsi aiutare a sostenere il supporto, se necessario. Inserire tutte le viti (BT) con rondelles M8 (BW) e serrare. **Non serrare eccessivamente le viti!**

DE INSTALLATION DES VERLÄNGERUNGSARMS (EA)

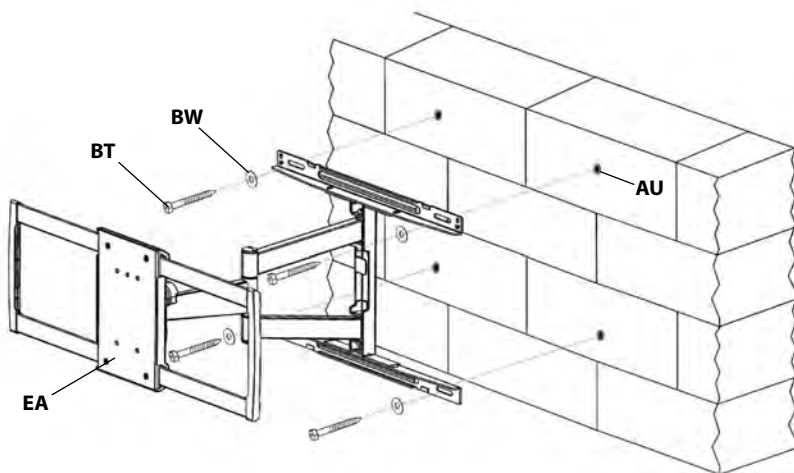
Nehmen Sie die Installationsschablone von der Wand ab. Achten Sie darauf, dass der Verlängerungsarm (EA) voll wie abgebildet herausgezogen ist und richten Sie die Löcher in der oberen und unteren Schiene mit den Löchern in der Wand aus. Die Montage ist u.U. mit Hilfe eines Gehilfen abzustützen. Stecken Sie alle vier Schlüsselschrauben (BT) mit Distanzscheiben M8 (BW) ein und ziehen Sie sie fest. **Achten Sie bitte dabei darauf, dass sie nicht zu festgezogen werden!**

RU УСТАНОВИТЕ УДЛИНИТЕЛЬ (EA)

Снимите со стены шаблон для установки. Убедитесь, что удлинитель (EA) вытянут полностью, как показано на рисунке, и совместите отверстия в верхней и нижней поперечных опорах с отверстиями в стене. Если необходимо, попросите помощника помочь вам поддерживать кронштейн. Вставьте все четыре шурупа (BT) с шайба M8 (BW) и завинтите полностью. **Будьте осторожны, не затягивайте шурупы слишком сильно!**



DO NOT OVER TIGHTEN LAG BOLTS (BT)!
NE PAS FORCER SUR LES TIRE-FOND (BT) !
NO AJUSTE DEMASIADO LOS TIRAFONDOS (BT)!
NON SERRARE ECCESSIVAMENTE I BULLONI (BT)!
ZIEHEN SIE DIE ANKERBOLZEN (BT) NICHT ZU FEST!
НЕ ЗАТЯГИВАЙТЕ ШУРУПЫ (BT) СЛИШКОМ СИЛЬНО!



EN ATTACH THE RAIL COVERS (TC, BC)

Add Each Rail Cover (TC and BC) as shown by snapping them over the wall rails.

To remove the Top Rail Cover (TC), grasp the Cover at the ends and carefully lift the bottom of the Rail Cover in an upward motion. To remove the Bottom Rail Cover (BC), press the top of the Cover down at the locations shown to release the tabs and then pull out in a downward motion.

FR FIXER LES COUVERCLES DE RAIL (TC, BC)

Poser chaque couvercle de rail (TC et BC) comme sur l'illustration en l'encliquetant sur le rail mural.

Pour enlever le couvercle de rail supérieur (TC), saisir le couvercle aux extrémités et soulever avec précaution le bas du couvercle de rail d'un mouvement vers le haut. Pour enlever le couvercle de rail inférieur (BC), pousser le dessus du couvercle vers le bas aux emplacements indiqués pour dégager les pattes et les extraire d'un mouvement vers le bas.

ES CÓMO COLOCAR LAS CUBIERTAS DE RIEL (TC, BC)

Coloque cada cubierta de riel (TC y BC) encajándolas sobre los rieles de pared, tal como se muestra.

Para retirar la cubierta del riel superior (TC), sujétela por sus extremos y levante con cuidado la parte inferior de la cubierta del riel con un movimiento ascendente. Para retirar la cubierta del riel inferior (BC), presione hacia abajo la parte superior de la cubierta en las zonas indicadas para liberar las pestañas, luego tire hacia afuera con un movimiento descendente.

IT FISSAGGIO DEI RIVESTIMENTI DELLE ROTAIE (TC, BC)

Posizionare i rivestimenti di rotaia (TC e BC) come illustrato, bloccandoli a pressione sopra le rotaie a parete.

Per rimuovere il rivestimento della rotaia superiore (TC), afferrare il rivestimento alla sua estremità e sollevare con attenzione la parte inferiore verso l'alto. Per rimuovere il rivestimento della rotaia inferiore (BC), premere verso il basso la parte superiore del rivestimento, nei punti indicati, e rilasciare le linguette; estrarre quindi verso il basso.

DE BEFESTIGEN SIE ALLE SCHIENENABDECKUNGEN (TC, BC)

Fügen Sie jede Schienenabdeckung (TC und BC) wie abgebildet hinzu und lassen Sie sie über den Wandschienen einrasten.

Zur Abnahme der oberen Schienenabdeckung (TC) fassen Sie die Abdeckung an den Enden an und heben den unteren Teil der Schienenabdeckung behutsam mit einer nach oben gerichteten Bewegung hoch. Zur Abnahme der unteren Schienenabdeckung (BC) wird der obere Teil der Abdeckung an den angezeigten Stellen nach unten gedrückt, um die Lappen freizugeben; sie werden dann mit einer nach unten führenden Bewegung herausgezogen.

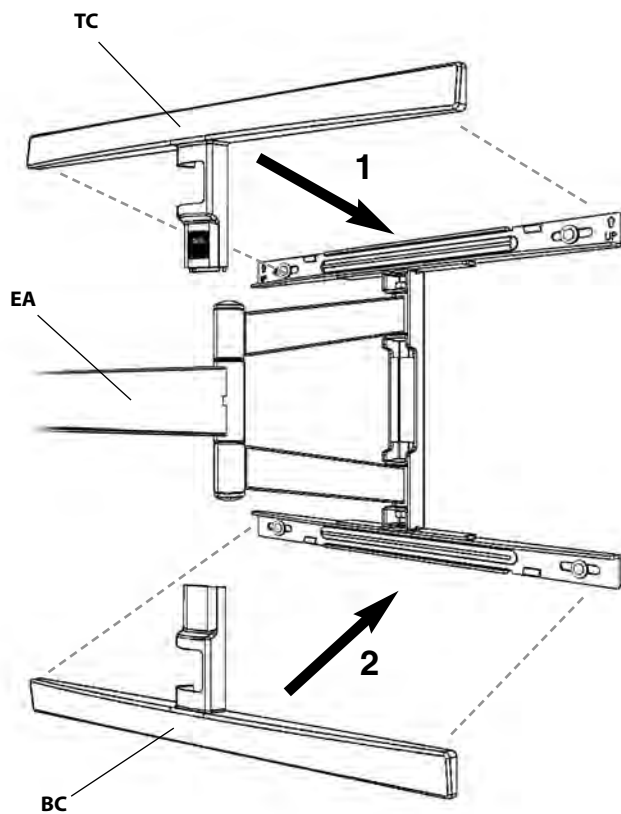
RU УСТАНОВИТЕ КРЫШКИ ПОПЕРЕЧНЫХ ОПОР (TC, BC)

Закройте каждую поперечную опору соответствующей крышкой (TC и BC), защелкнув их поверх опор, как показано.

Чтобы снять крышку верхней поперечной опоры (TC), возьмите крышку за концы и осторожно поднимите низ крышки вверх. Чтобы снять крышку нижней поперечной опоры (BC), нажмите на верх крышки в местах, показанных на рисунке, чтобы высвободить защелки, а затем снимите ее, потянув вниз.

TO APPLY COVERS:
POUR POSER LES COUVERTLES :
PARA COLOCAR LAS CUBIERTAS:

MESSA IN POSIZIONE DEI RIVESTIMENTI:
ANBRINGUNG DER ABDECKUNGEN:
ЧТОБЫ УСТАНОВИТЬ КРЫШКИ:



- EN ATTACHING THE MONITOR ARMS (MA)**
- FR FIXER LES BRAS DE MONITEUR (MA)**
- ES CÓMO FIJAR LOS BRAZOS DE LA PANTALLA (MA)**
- IT FISSAGGIO DEGLI SNODI DELLO SCHERMO (MA)**
- DE BEFESTIGUNG DER MONITORARME (MA)**
- RU ПРИКРЕПЛЕНИЕ КРЕПЕЖНЫХ УЗЛОВ МОНИТОРА (MA)**

EN SELECT THE CORRECT SCREW

Before beginning, test several of the screws in your hardware kit to find the correct size and length for your television.

FR SÉLECTIONNER LA VIS CORRECTE

Avant de commencer, essayer différentes vis du nécessaire de visserie pour trouver la section et la longueur correctes pour le téléviseur.

ES ELIJA EL TORNILLO CORRECTO

Antes de comenzar, pruebe varios tornillos de su kit de accesorios para encontrar el de tamaño y longitud indicados para su televisor.

IT SELEZIONARE LE VITI CORRETTE

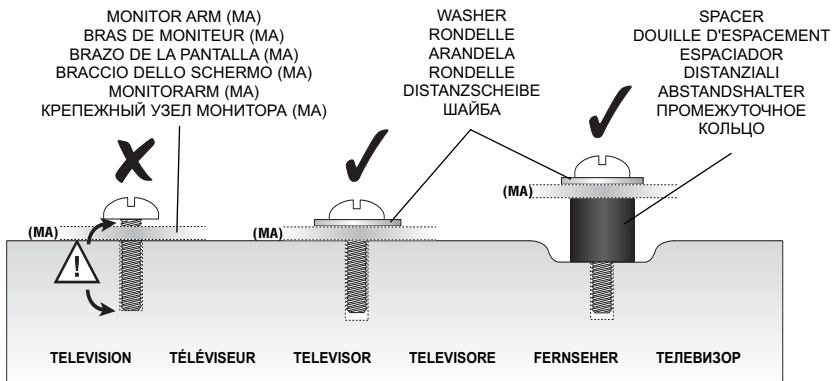
Prima di iniziare, cercare tra le varie viti nel kit di ferramenta quelle di dimensione e lunghezza corrette per il vostro televisore.

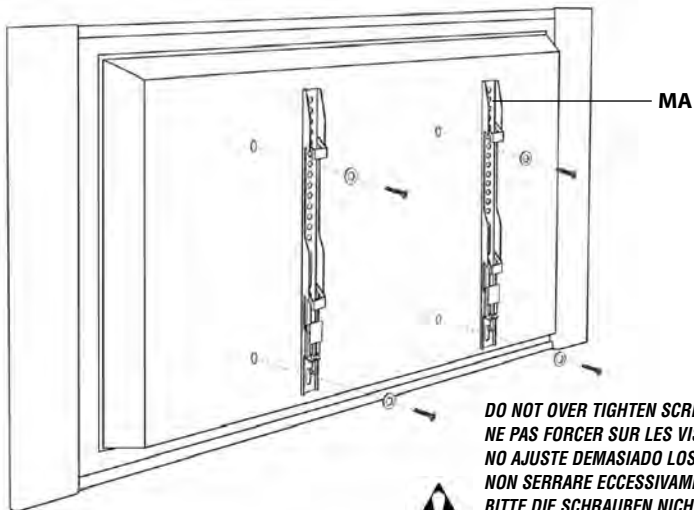
DE DIE RICHTIGE SCHRAUBE AUSWÄHLEN

Bevor Sie mit der Installation beginnen, sind mehrere der in Ihrem Eisenteil-Satz enthaltenen Schrauben auszuprobieren, um die richtige Größe und Länge für Ihr TV zu ermitteln.

RU ВЫБЕРИТЕ НУЖНЫЙ ВИНТ

Перед тем как начать, проверьте несколько винтов из крепежного комплекта, чтобы выбрать винт соответствующего размера и длины для вашего телевизора.





**DO NOT OVER TIGHTEN SCREWS!
NE PAS FORCER SUR LES VIS !
NO AJUSTE DEMASIADO LOS TORNILLOS.
NON SERRARE ECCESSIVAMENTE LE VITI!
BITTE DIE SCHRAUBEN NICHT ZU FEST ZIEHEN!
НЕ ЗАТЯГИВАЙТЕ ВИНТЫ СЛИШКОМ СИЛЬНО!**

EN ATTACHING THE MONITOR ARMS (MA)

Attach each Monitor Arm (MA) to the back of your television as shown. Make sure that each Washer (R for M4 or M5 screws, or S for M6 or M8 screws) is placed between the Screw and the Monitor Arm. **Don't place the Washers between the Arms and the television.**

FR FIXER LES BRAS DE MONITEUR (MA)

Fixer les deux bras de moniteur (MA) au dos du téléviseur comme sur l'illustration. Veiller à bien placer une rondelle (R pour les vis M4 ou M5, S pour les vis M6 ou M8) entre chaque vis et le bras de moniteur. **Ne pas placer de rondelle entre les bras et le téléviseur.**

ES CÓMO FIJAR LOS BRAZOS DE LA PANTALLA (MA)

Conecte cada brazo de la pantalla (MA) a la parte trasera de su televisor tal como se muestra. Asegúrese de que cada arandela (R para tornillos M4 o M5 o S para tornillos M6 o M8) esté colocada entre el tornillo y el brazo de la pantalla. **No coloque las arandelas entre los brazos y el televisor.**

IT FISSAGGIO DEGLI SNODI DELLO SCHERMO (MA)

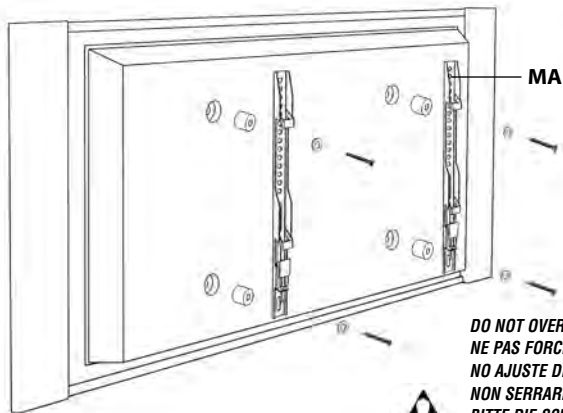
Fissare ognuno dei due snodi dello schermo (MA) al retro del televisore, come illustrato. Verificare che ogni rondella (R per le viti M4 o M5, oppure S per le viti M6 o M8) sia posta tra la vite e lo braccio dello schermo. **Non posizionare le rondelle tra lo braccio e il televisore.**

DE BEFESTIGUNG DER MONITORARME (MA)

Befestigen Sie jeden Monitorarm (MA) an der Rückseite Ihres Fernsehers wie abgebildet. Achten Sie dabei darauf, dass jede Unterlegscheibe (R für M4- oder M5-Schrauben oder S für M6- oder M8-Schrauben) zwischen der Schraube und dem Monitorarm liegt. **Legen Sie die Unterlegscheiben nicht zwischen die Arme und den Fernseher.**

RU ПРИКРЕПЛЕНИЕ КРЕПЕЖНЫХ УЗЛОВ МОНИТОРА (MA)

Прикрепите каждый крепежный узел монитора к задней стенке телевизора как показано. Убедитесь, что каждая шайба (R для винтов M4 или M5, или S для винтов M6 или M8) установлена между винтом и крепежным узлом монитора. **Не устанавливайте шайбы между крепежными узлами и телевизором.**



**DO NOT OVER TIGHTEN SCREWS!
NE PAS FORCER SUR LES VIS !
NO AJUSTE DEMASIADO LOS TORNILLOS.
NON SERRARE ECCESSIVAMENTE LE VITI!
BITTE DIE SCHRAUBEN NICHT ZU FEST ZIEHEN!
НЕ ЗАТЯГИВАЙТЕ ВИНТЫ СЛИШКОМ СИЛЬНО!**

EN USING SPACERS

Use spacers if the Monitor Arms (MA) do not fit firmly against the back of the television, such as when the back of the television is curved, contains larger recessed mounting holes, or some other obstruction is in the way. Spacers also provide additional room for cables. The Monitor Arms must rest securely on the spacers, and should not be loose.

FR UTILISER LES DOUILLES D'ESPACEMENT

Utiliser les douilles d'espacement si les bras de moniteur (MA) n'appuient pas fermement contre le dos du téléviseur, comme lorsque le dos du téléviseur est incurvé, qu'il contient de grands trous de fixation en retrait ou qu'il y a d'autres obstacles. Les douilles d'espacement offrent également plus d'espace pour les câbles. Les bras doivent appuyer fermement sur les douilles d'espacement et ne pas avoir de jeu.

ES USO DE LOS ESPACIADORES

Use los espaciadores si los brazos de la pantalla (MA) no encajan con firmeza contra la parte trasera del televisor, como sucede cuando esta parte es curva, contiene orificios de montaje embudidos más grandes o presenta alguna otra obstrucción. Los espaciadores también ofrecen espacio adicional para cables. Los brazos deben apoyarse con firmeza sobre los espaciadores y no deben quedar flojos.

IT UTILIZZO DEI DISTANZIATORI

Utilizzare i distanziali quando gli snodi dello schermo (MA) non appoggiano perfettamente al retro del televisore, ad esempio quando la parte posteriore del televisore è ricurva, oppure è dotata di fori di montaggio infossati e di dimensioni maggiori, o quando è presente qualche tipo di intralcio. I distanziali offrono anche spazio addizionale per l'alloggiamento dei cavi. Gli snodi devono aderire fermamente ai distanziali, e non devono risultare allentati.

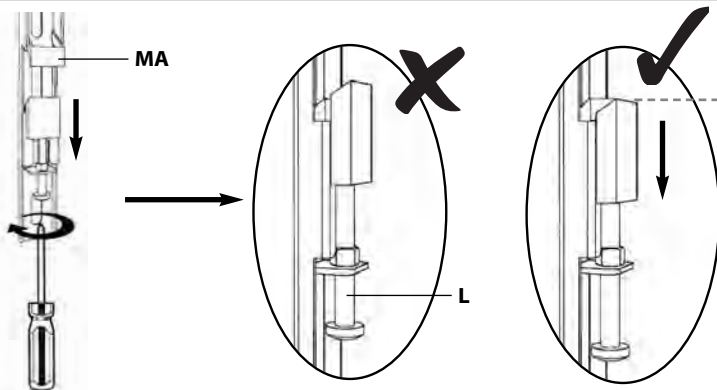
DE EINSATZ VON ABSTANDSSTÜCKEN

Verwenden Sie Abstandshalter, wenn die Monitorarme (MA) nicht fest gegen die Rückseite des TVs ansitzen, beispielsweise, wenn die Rückseite des Fernsehers gerundet ist, größere ausgesparte Befestigungslöcher hat oder falls irgend eine andere Blockierung vorhanden sein sollte. Die Abstandshalter bieten Ihnen auch zusätzlichen Platz für die Kabel. Die Arme müssen sicher auf den Abstandshaltern liegen, und dürfen nicht locker sein.

RU ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОМЕЖУТОЧНЫХ КОЛЕЦ

Используйте промежуточные кольца, если крепежные узлы монитора (MA) не прилегают плотно к задней стенке телевизора, например, когда задняя панель телевизора не плоская, с довольно большими глухими отверстиями для установки, или имеются другие помехи. Промежуточные кольца также обеспечивают дополнительное место для кабелей. Крепежные узлы монитора должны плотно прилегать к промежуточным кольцам и не двигаться.

- EN** MOUNTING THE TELEVISION
- FR** POSE DU TÉLÉVISEUR
- ES** CÓMO INSTALAR EL TELEVISOR
- IT** MONTAGGIO DEL TELEVISORE
- DE** MONTAGE DES FERNSEHERS
- RU** УСТАНОВКА ТЕЛЕВИЗОРА



EN PREPARE THE SECURITY SCREWS

Adjust the Security Screws (L) in the Monitor Arms (MA) so that they do not interfere with installation onto the Extension Arm (EA). Using a screwdriver, turn the Security Screws to FULLY LOWER the locking component of the Security Screw as shown above.

FR PRÉPARER LES VIS DE SÉCURITÉ

Ajuster les vis de sécurité dans les bras de moniteur (MA) afin qu'elles n'entravent la pose sur le bras articulé (EA). À l'aide d'un tournevis, tournez les vis de sécurité de façon à ABAISSER COMPLÈTEMENT l'élément bloquant de la vis de sécurité, comme sur l'illustration ci-dessus.

ES PREPARE LOS TORNILLOS DE SEGURIDAD

Ajuste los tornillos de seguridad (L) en los brazos de la pantalla (MA) de manera que no interfieran con la instalación en el brazo de extensión (EA). Con un destornillador, gire los tornillos de seguridad para BAJAR POR COMPLETO el componente de bloqueo del tornillo de seguridad, tal como se muestra arriba.

IT PREPARAZIONE DELLE VITI DI SICUREZZA

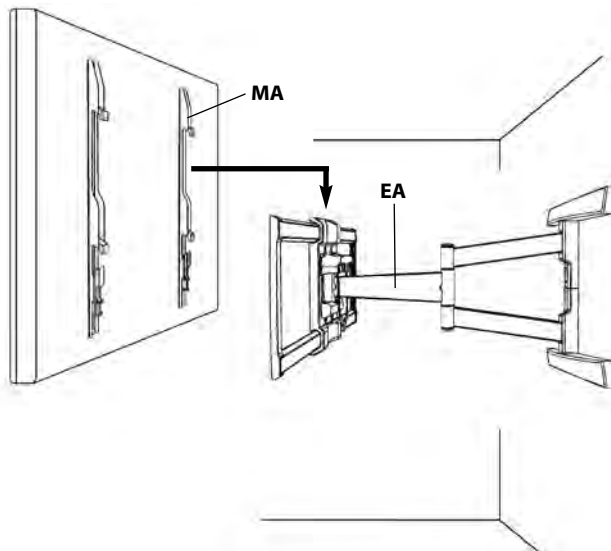
Regolare le viti di sicurezza (L) nei bracci del monitor (MA) in modo che non interferiscano con l'installazione del braccio di prolunga (EA). Con un cacciavite, avvitare le viti di sicurezza in modo da ABBASSARE COMPLETAMENTE il componente di blocco delle viti di sicurezza, come illustrato sopra.

DE VORBEREITUNG DER SICHERHEITSSCHRAUBEN

Stellen Sie die Sicherheitsschrauben (L) in den Monitorarmen (MA) so ein, dass sie nicht bei der Montage auf den Verlängerungsarm (EA) im Wege sind. Drehen Sie die Sicherheitsschrauben mit Hilfe eines Schraubenziehers so, dass das Verriegelungselement der Sicherheitsschraube wie weiter oben abgebildet VOLLSTÄNDIG HERUNTERGELASSEN wird.

RU ПОДГОТОВЬТЕ КРЕПЕЖНЫЕ ВИНТЫ

Отрегулируйте крепежные винты (L) в крепежных узлах монитора (MA), чтобы они не мешали установке на удлинитель (EA). С помощью отвертки поверните крепежные винты так, чтобы ПОЛНОСТЬЮ ОПУСТИТЬ защелкивающий элемент крепежного винта, как показано на рисунке выше.



EN MOUNT THE TELEVISION

With the help of at least one assistant, lift the television and guide the Monitor Arms (MA) onto the Extension Arm as shown.

FR POSER LE TÉLÉVISEUR

Avec l'aide d'au moins une autre personne, soulever le téléviseur et guider les bras de moniteur (MA) dans le bras articulé comme sur l'illustration.

ES CÓMO MONTAR EL TELEVISOR

Con la ayuda de, por lo menos, un asistente, levante el televisor y guíe los brazos de la pantalla (MA) sobre el brazo de extensión, tal como se muestra.

IT MONTAGGIO DEL TELEVISORE

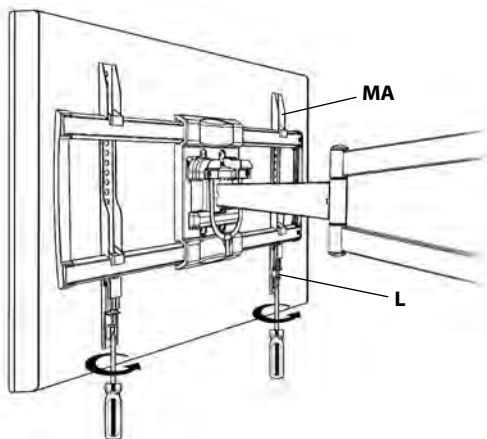
Con l'ausilio di almeno un assistente, sollevare il televisore e guidare gli snodi dello schermo (MA) nella prolunga, come illustrato.

DE BEFESTIGUNG DES FERNSEHERS

Mit mindestens einem Gehilfen wird der Fernseher hochgehoben und die Monitorarme (MA) auf den Verlängerungsarm (WP) wie abgebildet geführt.

RU УСТАНОВИТЕ ТЕЛЕВИЗОР

Вместе с помощником или помощницами поднимите телевизор и вставьте крепежные узлы монитора (MA) в удлинитель, как показано на рисунке.



EN SECURE THE TELEVISION

Once safely on the mount, secure the television by tightening the Security Screws (L) using a Phillips-head screwdriver as shown. **Repeat on both sides.**

Loosen this Screw to remove television. **Exercise caution when removing the television from the mount to avoid equipment damage or personal injury.**

FR FIXER LE TÉLÉVISEUR

Une fois le téléviseur bien accroché au support, le fixer en serrant les vis de sécurité (L) à l'aide d'un tournevis à tête Phillips. **Répéter de l'autre côté.**

Desserrez cette vis pour enlever la télévision. **Lors du décrochage du téléviseur, faire preuve de précaution pour éviter les dommages matériels et corporels.**

ES CÓMO ASEGURAR EL TELEVISOR

Una vez que lo colocó con seguridad sobre el soporte, fije el televisor con los tornillos de fijación (L) utilizando un destornillador de punta Phillips. **Repítalo con el otro extremo.**

Suelte este tornillo para quitar la televisión. **Tenga mucho cuidado al retirar el televisor del soporte para evitar daños en el equipo o lesiones corporales.**

IT FISSAGGIO DEL TELEVISORE

Quando questo si trova stabilmente posizionato sul supporto, affrancare il televisore con le viti di sicurezza (L) utilizzando un cacciavite Phillips. **Ripetere all'altra estremità.**

Allentare questa vite per togliere la televisione. **Fare attenzione quando viene rimosso il televisore dal supporto, per evitare danni all'apparecchio o alla persona.**

DE BEFESTIGUNG DES FERNSEHERS SICHERN

Nachdem der Fernseher fest an der Befestigung angebracht ist, wird er mit den Sicherungsschrauben (L) mit Hilfe eines Kreuzschraubenziehers befestigt. **Wiederholen Sie dies ebenfalls für das andere Ende.**

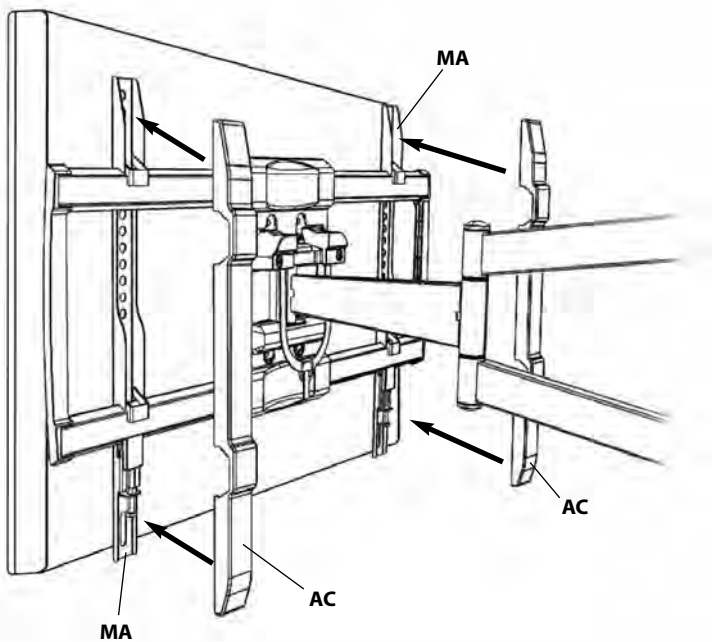
Lösen Sie diese Schraube, um das Fernsehen zu entfernen. **Gehen Sie vorsichtig bei der Abnahme des TVs von der Befestigung um, um das Gerät nicht zu beschädigen oder um keine Körperverletzungen zu verursachen.**

RU ЗАКРЕПИТЕ ТЕЛЕВИЗОР

После успешной установки на кронштейн закрепите телевизор крепежными винтами (L) с помощью крестообразной отвертки. **То же самое повторите для другого конца.**

Ослабьте этот винт, чтобы удалить телевидение. **Снимать телевизор с кронштейна нужно очень осторожно, чтобы избежать травм и не повредить оборудование.**

- EN ATTACHING THE DECORATIVE ARM COVERS
- FR FIXER LES CAPUCHONS DÉCORATIFS
- ES CÓMO COLOCAR LAS CUBIERTAS DECORATIVAS
- IT FISSAGGIO DEI RIVESTIMENTI DECORATIVI
- DE BEFESTIGUNG DER ZIERABDECKUNGEN
- RU УСТАНОВИТЕ ДЕКОРАТИВНЫЕ КОЛПАЧКИ



EN ATTACH THE PLASTIC ARM COVERS (AC)

Align the Monitor Arm Covers (AC) with the backs of the Monitor Arms (MA) as shown and press into place as shown in the illustration.

FR ATTACHER LES COUVERCLES DE BRAS EN PLASTIQUE (AC)

Aligner les couvercles de bras de moniteur (AC) avec le dos des bras de moniteur (MA) et les enfoncer en place comme sur l'illustration.

ES UNA LAS CUBIERTAS PLÁSTICAS PARA LOS BRAZOS (AC)

Alinee las cubiertas para los brazos del monitor (AC) con la parte trasera de los brazos del monitor (MA), tal como se muestra, y presiónelas para colocarlas en su lugar, como se ve en la ilustración.

IT FISSARE I RIVESTIMENTI IN PLASTICA DEI BRACCI (AC)

Allineare i rivestimenti dei bracci del monitor (AC) con le parti posteriori dei bracci del monitor (MA), come illustrato, e premere in posizione come mostrato nell'illustrazione.

DE BEFESTIGUNG DER ARMABDECKUNGEN AUS KUNSTSTOFF (AC)

Richten Sie die Armabdeckungen des Monitors (AC) mit den hinteren Teilen der Monitorarme (MA) wie abgebildet aus und drücken Sie sie fest, wie in der Abbildung veranschaulicht.

RU ПРИКРЕПИТЕ ПЛАСТМАССОВЫЕ КРЫШКИ (AC) КРЕПЕЖНЫХ УЗЛОВ

Совместите крышки (AC) крепежных узлов монитора с задними поверхностями крепежных узлов монитора, как показано на рисунке, и нажмите на них, чтобы они встали на место, как проиллюстрировано.

- EN ADJUSTING THE TELEVISION POSITIONING**
- FR AJUSTER LA POSITION DU TÉLÉVISEUR**
- ES CÓMO AJUSTAR LA POSICIÓN DEL TELEVISOR**
- IT REGOLAZIONE DELLA POSIZIONE DEL TELEVISORE**
- DE EINSTELLUNG DER STELLUNG DES FERNSEHERS**
- RU РЕГУЛИРОВАНИЕ ПОЛОЖЕНИЯ ТЕЛЕВИЗОРА**

EN ADJUSTING THE LEVEL OF THE TELEVISION

Using the Hex Tool (HT), **LOOSEN (DO NOT REMOVE!)** the Nuts on the back of the wall mount's monitor plate as shown in the illustration. Level the TV, then tighten the Nuts.

FR METTRE LE TÉLÉVISEUR DE NIVEAU

À l'aide de la clé hexagonale (HT), **DESSERRER (MAIS NE PAS DÉTACHER)** les écrous au dos de la plaque de moniteur du support mural comme sur l'illustration. Mettre le téléviseur de niveau, puis serrer les écrous.

ES CÓMO AJUSTAR EL NIVEL DEL TELEVISOR

Con una herramienta hexagonal (HT), **AFLOJE (¡PERO NO QUITE!)** las tuercas de la parte trasera de la placa del monitor del soporte de pared, tal como se ve en la ilustración. Nivele el TV y luego, ajuste las tuercas.

IT REGOLARE IL LIVELLO DEL TELEVISORE

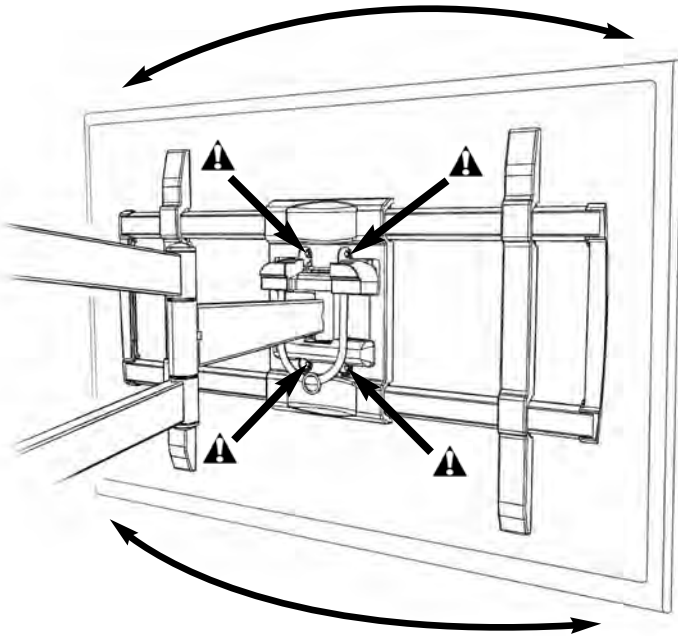
Con la chiave a brugola (HT), **ALLENTARE (NON TOGLIERE!)** i dadi nella parte posteriore della piastra del monitor del supporto a muro, come indicato nell'illustrazione. Mettere il televisore a livello, quindi serrare le viti.

DE EINSTELLUNG DER HÖHE DES FERNSEHERS

Mit dem Sechskantwerkzeug (HT) werden die Muttern auf der Rückseite der Wandbefestigungsplatte wie in der Abbildung dargestellt **GELOCKERT (ABER NICHT ABGENOMMEN!)**. Richten Sie das TV aus und ziehen Sie die Muttern danach fest.

RU РЕГУЛИРОВКА ПОЛОЖЕНИЯ ТЕЛЕВИЗОРА ПО ГОРИЗОНТАЛИ

С помощью гексагонального ключа (HT) **ОСЛАБЬТЕ (НЕ СНИМАЙТЕ!)** гайки на задней стороне платы для монитора (узла настенного кронштейна), как показано на рисунке. Установите телевизор в горизонтальном положении; затяните гайки.



TO ADJUST TV LEVEL, LOOSEN (BUT DO NOT REMOVE) NUTS
POUR METTRE LE TÉLÉVISEUR DE NIVEAU, DESSERRER (MAIS NE PAS DÉTACHER) LES ÉCROUS
PARA AJUSTAR EL NIVEL, AFLOJE LAS TUERCAS (PERO NO LAS QUITE)
PER REGOLARE IL LIVELLO DEL TELEVISORE, ALLENTARE (MA NON RIMUOVERE) I DADI
MUTTERN ZUR EINSTELLUNG DER HÖHE DES TVS NUR LOCKERN, ABER NICHT ABNEHMEN!
ЧТОБЫ ОТРЕГУЛИРОВАТЬ ПОЛОЖЕНИЕ ТЕЛЕВИЗОРА ПО ГОРИЗОНТАЛИ,
ОСЛАБЬТЕ (НО НЕ СНИМАЙТЕ) ГАЙКИ



ADJUSTING THE TILT

NOTE: One or two people should hold the TV as you adjust the tilt position. While holding the TV, gently pull down on the Tilt Cord to release the locking mechanism. Position the TV to the desired position, then release the Tilt Cord to lock into place. To return the television to an upright position, simply push the TV upward and into place. You do not need to pull the Tilt Cord again to tilt backward.



AJUSTER L'INCLINAISON

REMARQUE : Il est préférable que le téléviseur soit tenu par une ou deux personnes durant l'ajustement de l'inclinaison. Tout en tenant le téléviseur, tirer délicatement sur le cordon d'inclinaison pour libérer le mécanisme de blocage. Placer le téléviseur dans la position souhaitée, puis relâcher le cordon d'inclinaison pour enclencher le mécanisme de blocage. Pour remettre le téléviseur en position verticale, il suffit de le pousser vers le haut. Il n'est pas nécessaire de tirer à nouveau sur le cordon d'inclinaison pour basculer vers l'arrière.



AJUSTE DE LA INCLINACIÓN

NOTA: Una o dos personas deben sostener el TV mientras usted ajusta la posición de la inclinación. Mientras sostienen el TV, jale suavemente del cordón de inclinación para liberar el mecanismo de bloqueo. Ubique el TV en la posición deseada, luego suelte el cable de inclinación para bloquearlo en su lugar. Para regresar el televisor a la posición vertical, simplemente empujelo hacia arriba hasta que quede en su lugar. No es necesario volver a jalar del cordón para inclinarlo hacia atrás.



REGOLAZIONE DELL'INCLINAZIONE

NOTA: Durante la regolazione dell'inclinazione, il televisore deve venire sorretto da una o due persone. Mentre si regge il televisore, tirare delicatamente verso il basso la cordicella per l'inclinazione e rilasciare il meccanismo di blocco. Posizionare il televisore secondo l'inclinazione desiderata, quindi rilasciare la cordicella per bloccare in posizione. Per riportare il televisore in posizione verticale, spingerlo verso l'alto come desiderato. Per inclinare indietro non è necessario tirare nuovamente la cordicella.



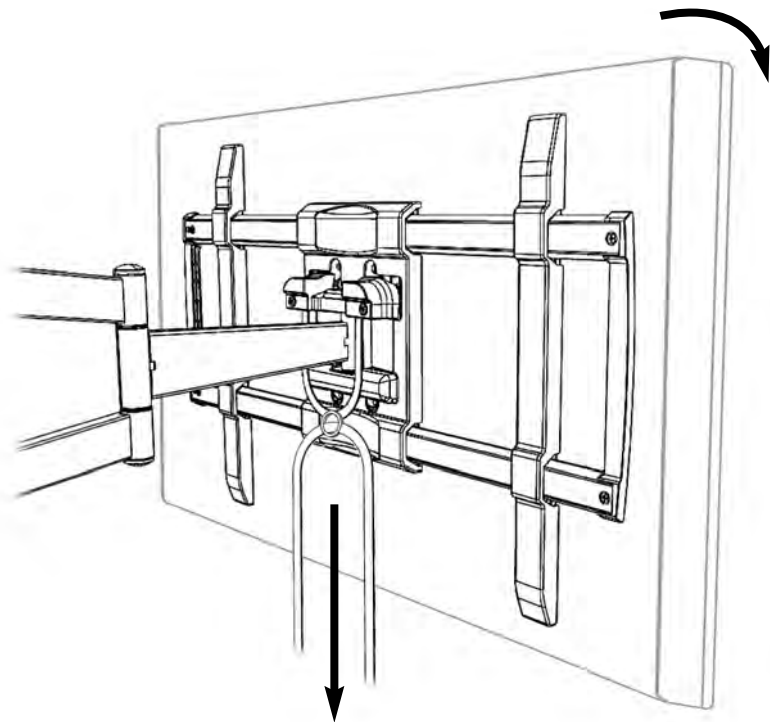
EINSTELLUNG DER VERKIPPUNG

HINWEIS: Ein oder zwei Personen sollten das TV während der Einstellung der Verkippsstellung halten. Bitte sanft an der Kippschnur ziehen, um den Verriegelungsmechanismus freizugeben, wenn Sie den Fernseher halten. Bringen Sie das TV in die gewünschte Stellung und lassen Sie dann die Kippschnur los, um den Fernseher in dieser Stellung zu verriegeln. Schieben Sie den Fernseher einfach nach oben und in die gewünschte Stellung, um ihn aufrecht zu stellen.

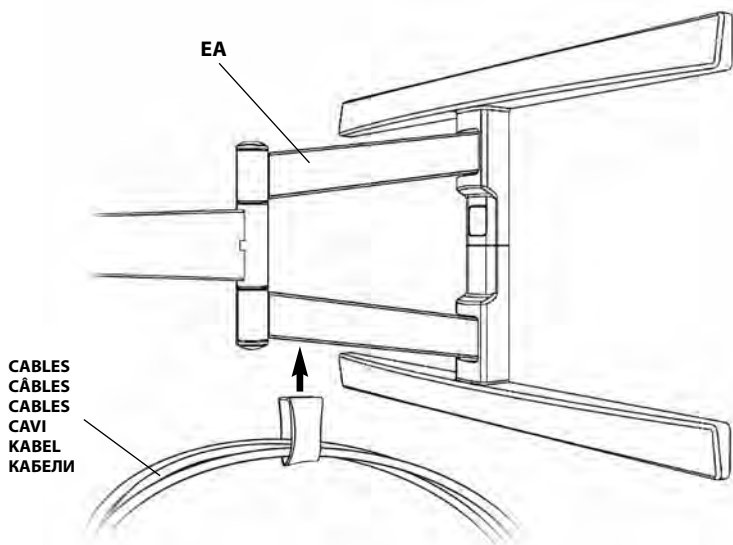


РЕГУЛИРОВКА НАКЛОНА

ПРИМЕЧАНИЕ. Один или два человека должны держать телевизор, когда вы будете регулировать наклон. Пока телевизор держат, осторожно потяните вниз шнур наклона, чтобы отпустить фиксирующий механизм. Установите телевизор в нужное вам положение и затем отпустите шнур наклона, чтобы зафиксировать телевизор в этом положении. Чтобы вернуть телевизор в вертикальное положение, просто толкните телевизор вверх на свое место. Вам не нужно снова тянуть шнур наклона, чтобы наклонить телевизор назад.



- EN** USING THE CABLE MANAGEMENT
- FR** UTILISER LE SYSTÈME DE PASSE-FIL
- ES** CÓMO USAR LA ADMINISTRACIÓN DE CABLES
- IT** UTILIZZO DEL SISTEMA DI GESTIONE DEI CAVI
- DE** EINSATZ DES KABELMANAGEMENTS
- RU** ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ УКЛАДКИ КАБЕЛЕЙ



EN USING THE CABLE MANAGEMENT FEATURE

Feed the Audio Video cables through the Cable Management Cover as shown. Attach the Cover to the bottom portion of the Extension Arm (EA) by pressing upward until the Cover snaps into place. Remove extra cables if the Cover will not properly attach.

FR UTILISER LE SYSTÈME DE PASSE-FIL

Enfiler les câbles audio et vidéo à travers le couvercle de passe-fil comme sur l'illustration. Attacher le couvercle à la branche inférieure du bras articulé (EA) en poussant vers le haut jusqu'à enclencher le couvercle. Retirer les câbles en trop si le couvercle ne s'enclenche pas correctement.



USO DE LA CARACTERÍSTICA DE ADMINISTRACIÓN DE CABLES

Pase los cables de audio y vídeo a través de la cubierta de administración de cables, tal como se muestra. Fije la cubierta a la parte inferior del brazo de extensión (EA) presionándola hacia arriba hasta que la cubierta encaje en su lugar. Si no se fija correctamente, quite los cables extra.



UTILIZZO DEL SISTEMA DI ORGANIZZAZIONE DEI CAVI

Far passare i cavi Audio/Video attraverso il rivestimento del sistema di gestione dei cavi, come illustrato. Affrancare il rivestimento con i cavi alla parte inferiore della prolunga (EA) facendo forza verso l'alto fino a quando il rivestimento non si blocca in posizione. Eliminare cavi extra nel caso il rivestimento non si blocchi in maniera adeguata.



VERWENDUNG DER KABELMANAGEMENTVORRICHTUNG

Führen Sie die Audio- und Videokabel durch die Kabelverwaltungsabdeckung, wie hier abgebildet. Befestigen Sie die Abdeckung an dem Unterteil des Verlängerungsarms (EA), indem Sie sie solange nach oben drücken, bis sie einrastet. Sollte die Abdeckung nicht ordnungsgemäß einrasten, müssten zusätzliche Kabel wieder herausgenommen werden.



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВОЗМОЖНОСТИ УКЛАДКИ КАБЕЛЕЙ

Протяните аудиовизуальные кабели через крышку системы укладки кабелей, как показано. Прикрепите крышку с кабелями к нижней части удлинителя (EA), нажимая сверху, чтобы крышка защелкнулась. Вытащите часть кабелей, если крышка не закрывается надлежащим образом.

LIMITED LIFETIME WARRANTY

This Bell'O International, Corp. ("Bell'O" or "we") mounting product SKU # 7846 ("Product") is warranted for the life of the Product only to the original purchaser and limited to the original installation ("Warranty"). Re-installation of the Product in a different location or with a different monitor or peripheral voids this Warranty. This Warranty is only valid in the United States of America and Canada. For customers outside the United States and Canada, please contact your country's distributor for country specific warranty information.

We warrant to the original purchaser that the Product and all parts and components thereof are free of defects in material and workmanship. "Defects", as used in this Warranty, is defined as any imperfections that impair the use of the Product.

Our Warranty is expressly limited to replacement of mount parts and components. Bell'O will replace any part listed on the enclosed mount parts sheet that is defective in material or workmanship only to the original owner within the limitations stated herein.

This Warranty applies only under conditions of normal use. The Product is not intended for outdoor use. This Warranty does not cover: 1) defects caused by improper installation or disassembly; 2) defects caused by shipping (claims for damage during transit to you should be made immediately by you directly to the transportation company); 3) defects occurring after purchase due to modification, intentional damage, accident, misuse, abuse, negligence, natural disaster, abnormal mechanical or environmental conditions, unauthorized disassembly, repair, modification or exposure to the elements; 4) cosmetic damage and 5) labor or assembly costs.

This Warranty does not apply if the Product has been repackaged or resold as second-hand.

There are no warranties, express or implied, including without limitation merchantability or fitness for particular use, except as (i) contained herein or (ii) required by applicable law in the state whose law governs. The substantive and procedural law of the State of New Jersey shall govern this Warranty, absent controlling law imposing the law of another state in lieu thereof as governing law. New Jersey Superior Court or the United States District Court for the District of New Jersey, as appropriate, shall retain exclusive jurisdiction over enforcement of this Warranty and all subject matter hereof. All warranties of whatsoever derivation shall be limited to the terms set forth herein, unless otherwise required by applicable law.

You shall not rely on manufacturers', employees' or representatives' statements, whether oral or written, which neither modify this Warranty nor are they part of either your purchase contract or this Warranty.

Except as provided herein, Bell'O has no liability or responsibility to you or any other person or entity with respect to any liability, loss or damage caused directly or indirectly by use of the Product, including, but not limited to, any incidental or consequential damages. Some states do not allow limitation on how long an implied warranty can last or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages. Therefore, the above limitations and exclusion may not apply to you.

This Warranty covers only repair or replacement for this mount as stated above.

This Warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights, which vary from state to state.

Please note: You are responsible to inspect your mount thoroughly for missing or defective parts immediately after opening the box. To receive replacement or missing part(s) under this Warranty, visit our website at www.bello.com or call our Customer Service Department at 1-888-235-7646. Please have the model number, date code, part number(s) and your sales receipt or other proof of purchase available for reference. Bell'O will ship you any necessary replacement parts in the United States or Canada at our expense.

GARANTIE À VIE LIMITÉE

Ce produit de fixation Bell'O International, Corp. (« Bell'O » ou « nous ») de n° SKU 7846 (le « Produit ») est garanti pendant la durée de vie du Produit uniquement à l'acheteur initial et dans les limites de la pose initiale (« Garantie »). La réinstallation du Produit à un emplacement différent ou avec un téléviseur ou périphérique différent annule cette Garantie. Cette garantie est valable uniquement aux États-Unis d'Amérique et au Canada. Les clients en-dehors des États-Unis et du Canada sont invités à communiquer avec le distributeur national pour connaître les conditions de garantie propres au pays considéré.

Nous garantissons à l'acheteur initial que ce Produit et l'ensemble de ses pièces et composants sont exempts de défauts de matériau et de fabrication. Le terme « défaut », au sens de cette Garantie, fait référence à toute imperfection qui entrave l'utilisation du Produit.

Notre Garantie se limite expressément au remplacement de pièces et composants du support. Bell'O remplacera toute pièce figurant dans la nomenclature des pièces du support jointe et présentant un défaut de matériau ou de fabrication exclusivement au propriétaire initial dans les limites établies aux présentes.

Cette Garantie s'applique uniquement dans des conditions d'utilisation normale. Ce Produit n'est pas destiné à une utilisation en plein air. Cette Garantie ne couvre pas : 1) les défauts causés par une pose ou un démontage incorrects ; 2) les défauts causés par le transport (les réclamations en cas de dommages dans le transport doivent être soumises par l'acheteur directement à la société de transport) ; 3) les défauts se produisant après l'achat en raison de modification, dommages intentionnels, accident, emploi abusif ou détourné, négligence, catastrophe naturelle, conditions mécaniques ou ambiantes anormales, démontage, réparation ou modification non autorisés ou exposition aux intempéries ; 4) les dommages cosmétiques et 5) les coûts de main-d'œuvre ou d'assemblage.

Cette Garantie ne s'applique pas si le produit a été reconditionné ou revendu d'occasion.

Il n'est offert aucune garantie, expresse ou implicite, notamment de qualité marchande ou d'adaptation à un emploi particulier, à l'exception de (i) celle contenue dans les présentes ou (ii) ce qui est prévu par la réglementation en vigueur dans l'état ou la province dont les lois s'appliquent. En l'absence de réglementation imposant l'application des lois d'un autre état ou province, cette Garantie est régie par les dispositions de fond et de procédure de la loi de l'état du New Jersey. La Cour supérieure du New Jersey ou la Cour de district des États-Unis pour le District du New Jersey, selon le cas, a juridiction exclusive sur l'application de cette Garantie et sur toutes les matières y afférentes. Toutes les garanties éventuellement dérivées sont limitées aux termes établis aux présentes, sauf dispositions contraires de la réglementation en vigueur.

L'acheteur ne saurait s'en remettre aux déclarations des fabricants, employés ou représentants, orales ou écrites, qui ne sont ni une modification de cette Garantie, ni une partie intégrante du contrat de vente ou de cette Garantie.

Sous réserve des présentes dispositions, Bell'O décline toute obligation ou responsabilité envers l'acheteur ou toute autre personne ou entité concernant de quelconques obligations, pertes ou dommages causés directement ou indirectement par l'utilisation du Produit, notamment, mais sans s'y limiter, de quelconques dommages accessoires ou consécutifs. Certains états ou provinces n'autorisent pas la limitation de la durée d'une garantie implicite ou l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou consécutifs. Par conséquent, il est possible que les limites ou exclusions ci-dessus ne s'appliquent pas au présent cas particulier.

Cette Garantie couvre uniquement les réparations ou remplacements pour ce support comme indiqué précédemment.

Cette Garantie confère à l'acheteur des droits juridiques particuliers. Il est possible qu'il ait d'autres droits, susceptibles de varier d'une juridiction à l'autre.

Remarque : Vous êtes responsable de contrôler le support avec soin pour vérifier qu'il n'y a pas de pièce manquante ou défectueuse immédiatement après avoir ouvert l'emballage. Pour obtenir des pièces de rechange ou manquantes dans le cadre de cette garantie, veuillez visiter notre site Web à www.bello.com ou appeler notre Service après-vente au 1-888-235-7646. Veuillez à avoir le numéro de modèle, le code de date, les références des pièces et le reçu de la vente ou autre justificatif d'achat à disposition. Bell'O expédiera toutes les pièces de rechange nécessaires à ses propres frais aux États-Unis et au Canada.

ES GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA

Este producto de montaje SKU # 7846 ("Producto") Bell'O International, Corp. ("Bell'O" o "nosotros") está cubierto por la garantía durante la vida del Producto solo para el comprador original y está limitada a la instalación original ("Garantía"). La Garantía solo es válida en los Estados Unidos de Norteamérica y Canadá. Los clientes que se encuentren fuera de los Estados Unidos y Canadá y que deseen obtener información específica sobre la garantía en su país deben comunicarse con el distribuidor local.

Garantizamos al comprador original que el Producto y todas sus partes y componentes están libres de defectos materiales y de fabricación. Los "Defectos", como se usa en la presente Garantía, se definen como cualquier imperfección que afecte el uso del Producto.

Nuestra Garantía está expresamente limitada al reemplazo de partes y componentes del soporte. Bell'O reemplazará cualquier parte listada en la hoja incluida de partes y piezas del soporte que tenga defectos materiales o de fabricación solo al propietario original dentro de las limitaciones declaradas en esta garantía.

Esta Garantía se aplica solo bajo condiciones normales de uso. El Producto no está diseñado par su uso al aire libre. Esta Garantía no cubre: 1) defectos causados por la instalación o desmontaje inapropiado; 2) defectos causados por el transporte (las demandas por daños y perjuicios durante el transporte hasta su ubicación deben ser realizadas de inmediato por usted directamente a la compañía de transporte); 3) defectos ocurridos después de la compra debidos a la modificación, daño intencional, accidente, uso incorrecto, abuso, negligencia, desastre natural, condiciones mecánicas o ambientales anormales, desmontaje no autorizado, reparación, modificación o exposición a los elementos; 4) daño cosmético y 5) costos de mano de obra o ensamblaje.

Esta garantía no se aplica si el Producto ha sido embalado nuevamente o revendido como de segunda mano.

No existen garantías, explícitas o implícitas, que incluyan sin limitación la comerciabilidad o aptitud para un uso en particular, con excepción de (i) lo aquí contenido o (ii) lo exigido por las leyes vigentes en el estado en el que rige dicha legislación. El derecho procesal y sustantivo del estado de Nueva Jersey registrará esta Garantía en ausencia de una legislación de otro estado que regule la aplicación de la ley. El Tribunal Superior de Nueva Jersey o el Tribunal de Distrito de los Estados Unidos para el Distrito de Nueva Jersey, según corresponda, tendrán jurisdicción exclusiva sobre la ejecución de esta Garantía y todo su contenido. Todas las garantías y cualquier derivación se deberán limitar a los términos aquí establecidos, a menos que las leyes vigentes exijan lo contrario.

Usted no estará amparado por las declaraciones, orales o escritas, de los fabricantes, empleados o representantes, que no modifican esta Garantía ni forman parte de su contrato de compra ni de esta Garantía.

Con excepción de lo aquí establecido, Bell'O no tiene obligación o responsabilidad para con usted o cualquier otra persona o entidad con respecto a cualquier responsabilidad, pérdida o daño causado directo o indirectamente por el uso del Producto, incluido, de manera taxativa, cualquier daño incidental o resultante. Algunos estados no autorizan limitación sobre el tiempo de cobertura de una garantía implícita sobre la exclusión o limitación de daños incidentales o resultantes. En consecuencia, las limitaciones y exclusiones antes mencionadas podrían no corresponder.

Esta Garantía cubre solo la reparación o reemplazo de este soporte tal como se declara arriba.

Esta Garantía le otorga derechos legales específicos. Usted también puede tener otros derechos, que variarán de estado en estado.

Tenga en cuenta: Usted es responsable de inspeccionar meticulosamente su soporte en busca de partes o piezas faltantes o defectuosas inmediatamente después de abrir la caja. Para recibir el reemplazo o la(s) parte(s) o pieza(s) faltante(s) cubiertas por la presente garantía, ingrese a nuestro sitio web www.bello.com o llame a nuestro Departamento de atención al cliente al 1-888-235-7646. Tenga a mano el número de modelo, código de fecha, número(s) de la parte o pieza y su recibo de venta u otra prueba de adquisición disponible como referencia. Bell'O le enviará cualquier parte o pieza de reemplazo sin cargo en los Estados Unidos o Canadá.

IT GARANZIA LIMITATA A VITA

Questo prodotto di supporto SKU # 7846 ("Prodotto") di Bell'O International, Corp. ("Bell'O" o "noi") è coperto da garanzia per la durata della vita del Prodotto unicamente per l'acquirente originale e solo per l'installazione originale ("Garanzia"). La reinstallazione del Prodotto in posizione diversa, o con schermo o periferica diversi, rende questa Garanzia nulla. Questa Garanzia vale unicamente negli Stati Uniti d'America e in Canada. Per clienti in altri paesi, contattare il distributore locale per informazioni di garanzia specifiche per il paese in questione.

Garantiamo all'acquirente originale che il Prodotto e tutte le sue parti e componenti sono privi di difetti in materiale e lavorazione. I "Difetti", in questa Garanzia, sono definiti come imperfezioni che impediscono il corretto funzionamento del Prodotto.

La nostra Garanzia è esplicitamente limitata a parti e componenti di montaggio da sostituire. Bell'O sostituirà qualsiasi parte – indicata nell'elenco delle parti, accluso – che sia difettosa in materiale o lavorazione solo nel caso in cui il richiedente sia l'acquirente originale, con le limitazioni qui indicate.

Questa garanzia si applica solo in condizioni di utilizzo normale. Il Prodotto non è inteso per un uso esterno. Questa Garanzia non copre: 1) difetti dovuti a installazione o disinstallazione scorretta; 2) difetti dovuti a spedizione (le richieste di danni avvenuti durante il trasporto devono essere inoltrate immediatamente dall'acquirente al corriere/trasportatore); 3) difetti verificatisi dopo l'acquisto dovuti a modifiche, danno intenzionale, incidente, uso improprio, abuso, negligenza, disastri naturali, condizioni meccaniche o ambientali fuori dalla norma, disassemblaggio non autorizzato, riparazione, modifica o esposizione agli elementi atmosferici; 4) danni cosmetici, e 5) costi di manodopera o di assemblaggio.

Questa Garanzia non è valida se il Prodotto è stato reimballato o venduto di seconda mano.

Non vi sono garanzie, esplicite o implicite, incluse senza limitazione la commerciabilità o idoneità per un uso particolare, eccetto quanto (i) qui contenuto o (ii) richiesto dalla legge in vigore in uno Stato particolare. La legge sostanziale e processuale dello Stato del New Jersey disciplina questa Garanzia in assenza di un'altra legge superiore che assegni la giurisdizione a un altro Stato in veste di foro competente. Il Tribunale Superiore del New Jersey o il Tribunale Distrettuale degli Stati Uniti per il Distretto del New Jersey, come meglio appropriato, avranno giurisdizione esclusiva sull'applicazione di questa Garanzia e su tutto quanto in essa contenuto. Qualsiasi garanzia, di qualsiasi derivazione di essa, sarà limitata ai termini qui contenuti, tranne quando diversamente richiesto dalla legge applicabile.

Non è consentito fare affidamento a dichiarazioni di produttori, dipendenti o rappresentanti, sia orali che scritte, quando queste modificano questa Garanzia e non sono parte del contratto di acquisto o di questa Garanzia.

Salvo quanto qui indicato, Bell'O non è responsabile nei confronti dell'acquirente o di qualsiasi altra persona o entità per qualsiasi rivendicazione, perdita o danno causati direttamente o indirettamente dall'uso del Prodotto, inclusi, ma non limitatamente a, danni incidentali o indiretti. Alcuni Stati non consentono limitazioni sulla durata di una garanzia implicita o l'esclusione o limitazione di danni incidentali o indiretti. Le sopramenzionate limitazioni potrebbero pertanto non essere pertinenti.

Questa Garanzia copre unicamente le riparazioni e/o le sostituzioni relative a questo supporto, come specificato sopra.

Questa Garanzia conferisce al proprietario diritti legali specifici. Potrebbero esistere altri diritti, che variano da Stato a Stato.

Nota bene: l'acquirente è responsabile dell'ispezione accurata del supporto, per poter denunciare le parti mancanti o difettose immediatamente dopo aver aperto l'imballaggio. Per ricevere le parti di sostituzione o quelle mancanti coperte da questa Garanzia, visitare il nostro sito Web www.bello.com o chiamare il nostro Reparto di Assistenza ai Clienti (Customer Service Department) al numero verde 1-888-235-7646 (valido solo in USA e Canada). Si prega di avere sotto mano il numero del modello, il codice di data, il numero delle parti e la ricevuta o altra prova di acquisto, per riferimento. Negli Stati Uniti e in Canada le parti di sostituzione saranno inviate a nostre spese.

DE BESCHRÄNKTE GARANTIE AUF LEBENSZEIT

Eine Gewährleistung für dieses Montageprodukt SKU Nr. 7846 (das "Produkt") von Bell'O International Corporation ("Bell'O" oder "wir") wird für die Lebenszeit des Produkts nur dem ursprünglichen Käufer gegenüber zugesichert und beschränkt sich auf die ursprüngliche Installation ("Gewährleistung"). Eine erneute Installation des Produkts an einer anderen Stelle oder mit einem anderen Monitor oder an einer anderen Außenfläche macht diese Garantie ungültig. Diese Garantie ist nur gültig in den Vereinigten Staaten von Amerika und Kanada. Kunden außerhalb der Vereinigten Staaten und Kanada setzen sich bitte mit dem Vertriebsunternehmen ihres jeweiligen Landes für spezifische Garantiefinformationen in Verbindung.

Wir garantieren dem ursprünglichen Käufer gegenüber, dass das Produkt samt aller Teile und Bestandteile mangelfrei ist und keine Bearbeitungsschäden hat. Der in dieser Gewährleistung verwendete Begriff "Mangel" bzw. "Mängel" wird als Unvollkommenheiten definiert, die den Gebrauch des Produkts beeinträchtigen.

Unsere Garantie beschränkt sich ausdrücklich auf den Ersatz der Montageteile und -bestandteile. Bell'O ersetzt nur dem ursprünglichen Besitzer im Rahmen der hier aufgeführten Einschränkungen alle auf dem im Lieferumfang inbegriffenen Bogen für Montageteile aufgeführten Teile, die mangelhaft sind oder Bearbeitungsschäden aufweisen.

Diese Gewährleistung findet nur Anwendung bei normalem Gebrauch. Dieses Produkt ist nicht für den Gebrauch im Freien ausgeführt. Diese Garantie umfasst nicht das Folgende: 1) durch unsachgemäße Installationen oder Demontagen bewirkte Mängel; 2) durch den Versand bewirkte Mängel (alle Ansprüche auf Schadenersatz während des Transports sollten umgehend von Ihnen bei der Frachtgesellschaft erhoben werden); 3) nach dem Kauf auftauchende Mängel auf Grund vorgenommener Änderungen, absichtlicher Beschädigung, Unfällen, falscher Anwendung, Missbrauch, Fahrlässigkeit, Naturkatastrophen, unbefugter Demontage, Reparatur, Änderung am oder das Aussetzen des Produkts den Naturgewalten; 4) kosmetischer Schaden, und 5) Arbeits- oder Montagekosten.

Diese Gewährleistung ist dann nicht gültig, wenn das Produkt wiederverpackt oder als Gebrauchtware wiederverkauft wurde.

Es bestehen weder ausdrückliche noch stillschweigend mitgefolgte Gewährleistungen, und zwar einschließlich und ohne Einschränkungen von Gewährleistungen der Eignung für einen spezifischen Gebrauch, ausgenommen des (i.), hier Enthaltenen, oder (ii.), des von anwendbarem Gesetz in dem Staat Vorgeschiedenen, in dem dieses Gesetz Anwendung findet. Das materielle und Verfahrensrecht des Bundesstaats New Jersey regelt diese Gewährleistung in Abwesenheit von herrschendem Recht, welches das Gesetz eines anderen Staates statt dessen als herrschendes Recht auferlegt. Das Kammergericht von New Jersey [Superior Court] oder das Bezirksgericht der Vereinigten Staaten [United States District Court] für den Bezirk New Jersey wird soweit erforderlich ausschließlich für die Durchsetzung dieser Gewährleistung und sämtliche diesbezügliche Sachen zuständig sein. Alle Gewährleistungen jeglicher Herkunft werden auf die hier aufgeführten Bedingungen beschränkt, solange nichts Anderweitiges vom anwendbaren Recht vorgeschrieben wird.

Sie sollen sich nicht auf die mündlichen oder schriftlichen Aussagen des Herstellers, der Mitarbeiter oder Vertreter verlassen, die weder diese Gewährleistung verändern noch einen Teil entweder Ihres Verkaufsvertrags oder dieser Gewährleistung darstellen.

Ausgenommen dem hier Aufgeführten ist Bell'O Ihnen oder anderen Personen oder Unternehmen gegenüber in Bezug auf eine Haftung, den Verlust oder Schaden weder haftpflichtig noch verantwortlich, der unmittelbar oder mittelbar durch den Gebrauch dieses Produkts hervorgerufen wurde, jedoch nicht beschränkt auf irgendwelche beiläufig entstandenen Schäden oder Folgeschäden. Bestimmte Staaten erlauben keine Einschränkung darauf, wie lange eine stillschweigend mitgefolgte Gewährleistung oder Einschränkung beiläufig entstandener Schäden oder Folgeschäden dauern kann. Aus diesem Grund finden die weiter oben aufgeführten Einschränkungen unter Umständen keine Anwendung auf Sie.

Diese Gewährleistung erstreckt sich nur auf die Reparatur oder den Ersatz dieser Befestigung, wie weiter oben angegeben.

Diese Gewährleistungen gibt Ihnen besondere Rechte! Sie könnten u.U. auch andere Rechte haben, die von Bundesstaat zu Bundesstaat unterschiedlich sein können.

Bitte beachten sie: Sie tragen die Verantwortung dafür, dass Ihre Befestigung ordnungsgemäß auf fehlende oder mangelhafte Teile umgehend nach Öffnen des Kartons überprüft wird. Um Ersatzteile oder fehlende Teile gemäß dieser Garantie zu erhalten, besuchen Sie bitte unsere Website www.bello.com oder rufen Sie unsere Kundendienstabteilung unter 1-888-235-7646 an. Bitte haben Sie Ihre Modell-Nummer, Datumscode, Teilenummer(n) und Ihre Verkaufsquittung oder sonstigen Kaufbeleg griffbereit zum Verweis. Bell'O wird Ihnen sämtliche erforderlichen Ersatzteile in den Vereinigten Staaten oder Kanada zu Bell'Os Kosten zuschicken.

RU ОГРАНИЧЕННАЯ ПОЖИЗНЕННАЯ ГАРАНТИЯ

Фирма Bell'O International, Corp. ("Bell'O" или "мы") дает гарантию на кронштейн SKU # 7846 ("Продукт") на время жизни Продукта только первоначальному покупателю и только на первую установку ("Гарантия"). Повторная установка Продукта в другом месте, либо с другим монитором или с другой периферийной аппаратурой аннулирует эту Гарантию. Эта Гарантия имеет силу только в Соединенных Штатах Америки и Канаде. Мы просим клиентов за пределами Соединенных Штатов и Канады обращаться к поставщику в вашей стране для получения информации о гарантии для вашей страны.

Мы даем гарантию первоначальному покупателю на отсутствие дефектов материала и дефектов изготовления Продукта и всех его деталей и компонентов. Термин «Дефекты» в этой Гарантии означает любые недостатки, влияющие на использование Продукта.

Наша Гарантия прямо предусматривает только замену деталей и компонентов кронштейна. Фирма Bell'O произведет замену любой указанной в прилагаемом списке деталей кронштейна детали с дефектами материала или изготовления, только первоначальному покупателю с учетом указанных в этом документе ограничений.

Эта Гарантия действует только при условии нормальной эксплуатации. Продукт не предназначен для использования на открытом воздухе. Эта Гарантия не распространяется: 1) на дефекты, возникшие из-за неправильной установки или разборки; 2) на дефекты, возникшие при доставке (требования о возмещении ущерба во время доставки Продукта вам должны быть сразу предъявлены вами непосредственно транспортной фирме); 3) на дефекты, возникшие после покупки из-за модификации, намеренного повреждения, аварии, неправильного использования, плохого обращения, неосторожности, стихийного бедствия, ненормальных механических условий или условий внешней среды, неразрешенной разборки, ремонта, модификации или из-за воздействия природных явлений; 4) на косметические дефекты; и 5) на стоимость работы или сборки.

Эта Гарантия не действительна, если Продукт был переупакован или перепродан как бывший в употреблении.

Не предоставляются явные или подразумеваемые гарантии, включая, без всяких ограничений, гарантии на пригодность для продажи или соответствие определенному назначению, за исключением (i) того, что указано в этом документе или (ii) требуется в соответствии с действующим законодательством штата, где оно применимо. Материальное и процессуальное право штата Нью-Джерси будет применяться к этой Гарантии, если только правовое регулирование не предусматривает в качестве применимого права применение законодательства другого штата. Верховный суд штата Нью-Джерси или Окружной суд Соединенных Штатов по округу Нью-Джерси будут иметь исключительную юрисдикцию над принудительным выполнением этой Гарантии и всех вопросов, имеющих отношение к предмету этой Гарантии. Любые производные гарантии будут ограничены оговоренными в этом документе условиями, если только применимое законодательство не требует другого.

Вы не должны полагаться на заявления производителей, сотрудников или представителей, сделанные в устной или письменной форме, которые не будут рассматриваться как модификация этой Гарантии и которые не будут являться ни частью вашего контракта на покупку, ни этой Гарантии.

За исключением описанного в данном документе, фирма Bell'O не несет никакой ответственности ни перед вами, ни перед другим физическим или юридическим лицом ни за какие обязательства, потери или ущерб, прямо или косвенно вызванные использованием Продукта, включая, но не ограничиваясь ими, случайные или косвенные убытки. Некоторые штаты не разрешают накладывать ограничения на то, сколько времени может действовать подразумеваемая гарантия, либо исключать или ограничивать случайные или косвенные убытки. Поэтому приведенные выше ограничения и исключения могут на вас не распространяться.

Эта Гарантия распространяется только на ремонт или замену этого кронштейна, как указано выше.

Эта Гарантия предоставляет вам конкретные юридические права. У вас также могут быть другие права, которые зависят от штата.

Внимание. Вы несете ответственность за тщательный осмотр настенного кронштейна сразу после открытия коробки и за проверку того, что все детали имеются в наличии и что они без дефектов. Для замены дефектных деталей по гарантии или получения отсутствующих деталей обратитесь на наш сайт www.bello.com или позвоните в наш отдел обслуживания по телефону 1-888-235-7646. Для замены нужно знать номер модели, код даты, номер детали (деталей) и иметь квитанцию или другое доказательство покупки для ссылок. Фирма Bell'O за свой счет вышлет вам все необходимые для замены детали в пределах Соединенных Штатов или Канады.



BELL'O INTERNATIONAL CORPORATION

711 Ginesi Drive, Morganville, NJ 07751

(888) 235-7646 • (732) 972-1333

www.bello.com